

# SHARP®

## 多媒体投影机

型号

# XR-1X

# XR-1S

## 使用说明书



(上图为XR-1S的图片。)

香港電器安全規格  
(國際電工委員會規格適合)

入门

快速启动

设置

连接

基本操作

有用的功能

附录



## 注意

请记住并保存好印於投影机底部的型号和产品序列号码，以备投影机遗失或被盗时报警之用。在丢弃包装箱之前，请确认已按第11页之“随机附件”清单对箱内物品作了仔细的核对。

型号：

产品序列号码：

### **SPECIAL NOTE FOR USERS IN THE U.K.**

The mains lead of this product is fitted with a non-rewireable (moulded) plug incorporating a 5A fuse. Should the fuse need to be replaced, a BSI or ASTA approved BS 1362 fuse marked  or  and of the same rating as above, which is also indicated on the pin face of the plug, must be used.

Always refit the fuse cover after replacing the fuse. Never use the plug without the fuse cover fitted.

In the unlikely event of the socket outlet in your home not being compatible with the plug supplied, cut off the mains plug and fit an appropriate type.

### **DANGER:**

The fuse from the cut-off plug should be removed and the cut-off plug destroyed immediately and disposed of in a safe manner.

Under no circumstances should the cut-off plug be inserted elsewhere into a 5A socket outlet, as a serious electric shock may occur.

To fit an appropriate plug to the mains lead, follow the instructions below:

### **WARNING:**


THIS APPARATUS MUST BE EARTHED.

### **IMPORTANT:**

The wires in this mains lead are coloured in accordance with the following code:

Green-and-yellow	: Earth
Blue	: Neutral
Brown	: Live

As the colours of the wires in the mains lead of this apparatus may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug proceed as follows:

- The wire which is coloured green-and-yellow must be connected to the terminal in the plug which is marked by the letter E or by the safety earth symbol  or coloured green or green-and-yellow.
- The wire which is coloured blue must be connected to the terminal which is marked with the letter N or coloured black.
- The wire which is coloured brown must be connected to the terminal which is marked with the letter L or coloured red.

IF YOU HAVE ANY DOUBT, CONSULT A QUALIFIED ELECTRICIAN.

This apparatus complies with the requirements of Council Directives 89/336/EEC and 73/23/EEC as amended by Council Directive 93/68/EEC.

Dieses Gerät entspricht den Anforderungen der EG-Richtlinien 89/336/EWG und 73/23/EWG mit Änderung 93/68/EWG.

Ce matériel répond aux exigences contenues dans les directives 89/336/CEE et 73/23/CEE modifiées par la directive 93/68/CEE.

Dit apparaat voldoet aan de eisen van de richtlijnen 89/336/EEG en 73/23/EEG, gewijzigd door 93/68/EEG.

Dette udstyr overholder kravene i direktiv nr. 89/336/EEC og 73/23/EEC med tillæg nr. 93/68/EEC.

Quest' apparecchio è conforme ai requisiti delle direttive 89/336/EEC e 73/23/EEC, come emendata dalla direttiva 93/68/EEC.

Αυτή η συσκευή συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις των οδηγιών του Συμβουλίου 89/336/ΕΟΚ και 73/23/ΕΟΚ όπως τροποποιήθηκαν από την οδηγία του Συμβουλίου 93/68/ΕΟΚ.

Este equipamento obedece às exigências das directivas 89/336/CEE e 73/23/CEE, na sua versão corrigida pela directiva 93/68/CEE.

Este aparato satisface las exigencias de las Directivas 89/336/CEE y 73/23/CEE, modificadas por medio de la 93/68/CEE.

Denna utrustning uppfyller kraven enligt riktlinjerna 89/336/EEC och 73/23/EEC så som kompletteras av 93/68/EEC.

Dette produktet oppfyller betingelsene i direktivene 89/336/EEC og 73/23/EEC i endringen 93/68/EEC.

Tämä laite täyttää direktiivien 89/336/EEC ja 73/23/EEC vaatimukset, joita on muutettu direktiivillä 93/68/EEC.

Bu cihaz Konsey Direktifi 93/68/EEC tarafından düzeltilen 89/336/EEC ve 73/23/EEC Konsey Direktiflerinin gerekliliklerine uygundur.

Tento přístroj je v souladu s požadavky směrnic rady 89/336/EEC a 73/23/EEC, tak jak byly upraveny směrnicí rady 93/68/EEC.

See seade on vastavuses Nõukogu Direktiivis nr 89/336/EEC ja 73/23/EEC esitatud nõuetega, vastavalt Nõukogu Direktiivis nr 93/68/EEC esitatud parandustele

Ez a készülék megfelel a Tanács által kiadott, 89/336/EGK és 73/23/EGK Irányelveknek és az utóbbi módosító 93/68/EGK Irányelvnek

Ši ierice atbilst tehnikam prasibam pec 89/336/EEC un 73/23/EEC direktivam papildinats ar direktivu 93/68/EEC.

Šis prietaisas atitinka ES Tarybos direktyvu 89/336/EEC ir 73/23/EEC patikslintos direktyvos 93/68/EEC reikalavimus.

To urządzenie spełnia wymagania dyrektyw 89/336/EEC i 73/23/EEC wraz z poprawkami dyrektywy 93/68/EEC.

Tento přístroj je v súlade s požiadavkami smerníc rady 89/336/EEC a 73/23/EEC tak ako boli upravené smernicou rady 93/68/EEC.

Ta aparat je v skladu z zahtevami Direktiv Sveta 89/336/EEC in 73/23/EEC kot je navedeno v dopolnilu k Direktivi Sveta 93/68/EEC.

The supplied CD-ROM contains operation instructions in English, German, French, Swedish, Spanish, Italian, Dutch, Portuguese, Chinese (Traditional Chinese and Simplified Chinese) and Korean. Carefully read through the operation instructions before operating the projector.

Die mitgelieferte CD-ROM enthält Bedienungsanleitungen in Englisch, Deutsch, Französisch, Schwedisch, Spanisch, Italienisch, Niederländisch, Portugiesisch, Chinesisch (Traditionelles Chinesisch und einfaches Chinesisch) und Koreanisch. Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung vor der Verwendung des Projektors sorgfältig durch.

Le CD-ROM fourni contient les instructions de fonctionnement en anglais, allemand, français, suédois, espagnol, italien, néerlandais, portugais, chinois (chinois traditionnel et chinois simplifié) et coréen. Veuillez lire attentivement ces instructions avant de faire fonctionner le projecteur.

Den medföljande CD-ROM-skivan innehåller bruksanvisningar på engelska, tyska, franska, svenska, spanska, italienska, holländska, portugisiska, kinesiska (traditionell kinesiska och förenklad kinesiska) och koreanska. Läs noga igenom bruksanvisningen innan projektorn tas i bruk.

El CD-ROM suministrado contiene instrucciones de operación en inglés, alemán, francés, sueco, español, italiano, holandés, portugués, chino (chino tradicional y chino simplificado) y coreano. Lea cuidadosamente las instrucciones de operación antes de utilizar el proyector.

Il CD-ROM in dotazione contiene istruzioni per l'uso in inglese, tedesco, francese, svedese, spagnolo, italiano, olandese, portoghese, cinese (cinese tradizionale e cinese semplificato) e coreano. Leggere attentamente le istruzioni per l'uso prima di usare il proiettore.

De meegeleverde CD-ROM bevat handleidingen in het Engels, Duits, Frans, Zweeds, Spaans, Italiaans, Nederlands, Portugees, Chinees (Traditioneel Chinees en Vereenvoudigd Chinees) en Koreaans. Lees de handleiding zorgvuldig door voor u de projector in gebruik neemt.

O CD-ROM fornecido contém instruções de operação em Inglês, Alemão, Francês, Sueco, Espanhol, Italiano, Holandês, Português, Chinês, (Chinês Tradicional e Chinês Simplificado) e Coreano. Leia cuidadosamente todas as instruções de operação antes de operar o projetor.

附送之CD-ROM光碟中，有用英文、德文、法文、瑞典文、西班牙文、意大利文、荷蘭文、葡萄牙文、中文（繁體中文和簡體中文）和韓國文所寫的使用說明書。在操作本投影機之前，請務必仔細閱讀整本使用說明書。

附送之CD-ROM光碟中，有用英文、德文、法文、瑞典文、西班牙文、意大利文、荷蘭文、葡萄牙文、中文（繁体中文和简体中文）和韩国文所写的使用说明书。在操作本投影机之前，请务必仔细阅读整本使用说明书。

제공된 CD-ROM에는 영어, 독일어, 프랑스어, 스웨덴어, 스페인어, 이탈리아어, 네덜란드어, 포르투갈어, 중국어(번체자와 간체자), 그리고 한국어로 작성된 조작 설명서가 포함되어 있습니다. 프로젝터를 조작하기 전에 조작 지침을 상세하게 숙지하십시오.

在使用本投影机之前，务请仔细阅读本使用说明书。

# 入门

中文

## 警告：



因为是高亮度光源，所以切勿凝视或直视光束。特别注意勿让儿童直接凝视光束。

## 警告：

为减少起火或触电的危险，请勿将投影机置於遭受雨淋或受潮气侵袭之处。

	<p><b>注意</b></p> <p>因为有触电之危险，所以除专门指定供用户保养螺钉之外，请勿拆卸其他螺钉。</p>	
<p>注意：为减少触电的危险，请勿卸下罩壳。除灯泡组件之外，无用户可以自行修理之部件。请委托获得修理资格之专业人员进行修理。</p>		



等边三角形中一端有箭头之闪电标记，用於警示用户，表示产品外壳内有足以使人产生触电危险之裸露的“危险电压”。



三角形中之惊叹号标记，用於警示用户，表示该处有关于本产品之重要操作或维护（修理）的有关指示说明。

## 警告：

此为 A 级产品，在生活环境中，该产品可能会造成无线电干扰。在这种情况下，可能需要用户对其干扰采取切实可行的措施。

## 警告：

投影机进入待机模式後，冷却风扇继续运转约 90 秒钟。在正常运行中，将投影机转入待机模式时，一定要使用投影机或遥控器上的ON/STANDBY（开/待机）按钮。断开交流电源线之前，要确认冷却风扇已经停止。正常运转中切勿断开交流电源线来关闭投影机，否则将会导致过早灯泡故障。

## 關於本产品之处置

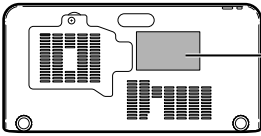
本投影机使用铅锡合金之焊锡，以及含有少量水银之高压灯泡。出於环境保护之考虑，这些器材之处置应遵守规定。關於处置或回收之资料，请垂询当地主管部门，若在美国，请垂询电子产业联盟：www.eiae.org。

## 關於（遥控器的）锂电池的注意事项

如果电池的极性安装颠倒（正极与负极颠倒位置），那麼电池会变得过热而破裂。当小孩将电池装反时，就发生过这样的情况。要警告儿童 不要将电池取出或装入。要由家长将锂电池装入到遥控器中。

## 有关灯泡更换的注意事项

请参阅第 55 页上的“更换灯泡”一项。



**▲ LAMP REPLACEMENT WARNING**  
BEFORE REMOVING THE SCREW, DISCONNECT POWER CORD. HOT SURFACE INSIDE. ALLOW 1 HOUR TO COOL BEFORE REPLACING THE LAMP. REPLACE WITH SAME SHARP LAMP UNIT MODEL AN-XR1LP ONLY.  
UV RADIATION : CAN CAUSE EYE DAMAGE. TURN OFF LAMP BEFORE SERVICING.  
HIGH PRESSURE LAMP - RISK OF EXPLOSION. POTENTIAL HAZARD OF GLASS PARTICLES IF LAMP HAS RUPTURED. HANDLE WITH CARE. SEE OPERATION MANUAL.

**▲ AVERTISSEMENT A OBSERVER LORS DU REMPLACEMENT DE LA LAMPE.**  
DEBRANCHER LE CORDON D'ALIMENTATION AVANT DE RETIRER LES VIS. L'INTERIEUR DU BOITIER ETANT EXTREMEMENT CHAUD, ATTENDRE 1 HEURE AVANT DE PROCEDER AU REMPLACEMENT DE LA LAMPE.  
NE REMPLACER QUE PAR UNE LAMPE SHARP DE MODELE AN-XR1LP.  
RAYONS ULTRAVIOLETS : PEUVENT ENDOMMAGER LES YEUX. ETEINDRE LA LAMPE AVANT DE PROCEDER A L'ENTRETIEN.  
LAMPE A HAUTE PRESSION : RISQUE D'EXPLOSION. DANGER POTENTIEL DE PARTICULES DE VERRE EN CAS D'ECLATEMENT DE LA LAMPE. A MANIPULER AVEC PRECAUTION, SE REPORTER AU MODE D'EMPLOI.

### 關於更換燈泡的警告

取下螺釘之前，請先斷開電源線。內部有灼熱的表面。在更換燈泡之前，要先冷卻一個小時。僅能用同樣的SHARP AN-XR1LP型燈泡模塊進行更換。UV（紫外線）輻射：會引起眼睛損傷。在進行維修之前，要先关掉燈泡。高壓力燈泡：有爆炸的危險。如果燈泡破裂，有可能會有玻璃碎片。請務必小心使用，參閱使用說明書。

本SHARP牌投影机使用DMD显示屏。这种非常精细的显示屏包含786,432（XR-1X）/480,000（XR-1S）个像素微反射镜。与任何大屏幕电视机、视频系统和摄像机等高科技电子设备一样，都有该设备必须满足的某个可接受的公差。本设备有一些在可接受的公差范围内的坏像素，使图像画面出现坏点。这并不影响图像的质量或本设备的使用寿命。

# 如何阅读本使用说明书

- XR-1X的规格与XR-1S的规格略有不同，但可用相同方式连接和操作这两种型号的设备。本使用说明书在解释说明中使用XR-1S。
- 在本使用说明书中，为便于解说而将插图和画面显示适当简化，因而或许会与实际画面略有不同。

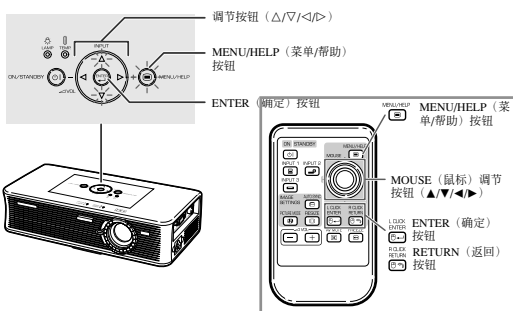
## 使用菜单画面

可对菜单进行操作以获得两种功能：调节和设置。（关于设置菜单项目，请参阅第 38 和 39 页）

用投影机进行操作

当“投影调节”、“LED向导”设置为“开”时，投影机用于菜单调节的按钮就会闪烁。

举例：当投影机上的△、▽和MENU/HELP(菜单/帮助)按钮闪烁时，可用这些按钮进行操作。



本操作中使用的按钮

## 菜单选择 (调节)

举例：调节“亮度”

- 也可用投影机上的按钮来进行这一操作。

- 1 按 **MENU (菜单)** 按钮。
  - 用于所选输入模式的“图像”菜单画面就会显示出来。
- 2 按 **▶** 或 **◀**，来显示其他菜单画面。
  - 所选择的项目以高亮显示。

举例：用于INPUT 1 (输入1) (RGB) 模式的“图像”画面菜单



本操作步骤使用的按钮

屏幕显示

36

**资料** .....指示使用投影机时的安全措施。

**注** .....指示关于设置和操作投影机的附加信息。

## 用作将来参考

保养

➔ 第52页

故障排除

➔ 第60和61页

索引

➔ 第65页

# 目录

## 准备

### 入门

如何阅读本使用说明书	3
目录	4
重要的安全措施	6
如何读取PDF使用说明书	10
附件	11
部件名称与功能	12
装入锂电池	14
可使用的范围	15

### 快速启动

快速启动	16
------	----

### 设置

设置投影机	18
设置投影机	18
标准设置（前面投射）	18
投射反转影像	18
投射屏幕尺寸与投射距离（XR-1X）	19
投射屏幕尺寸与投射距离（XR-1S）	20

### 连接

连接	21
用于连接的电缆的例子	22
连接到电脑	23
连接到视频设备	24
连接电源线	25

## 使用

### 基本操作

打开或关闭投影机电源	26
打开投影机电源	26
关闭投影机电源 （使投影机进入待机模式）	26
投射影像	27
关于“设置指南”	27
调节投射影像	27
切换输入模式	29
调节音量	29
暂时显示黑屏并关闭声音	29
改变尺寸模式	30

### 有用的功能

用遥控器进行调节与操作	32
自动同步（自动同步调节）	32
使活动影像静止	32
选择图像模式	32
使用鼠标功能	33
菜单项目	34
使用菜单画面	36
菜单选择（调节）	36
菜单选择（设置）	38
图像调节（“图像”菜单）	40
选择图像模式	40
调节影像	40
调节色温度	41
增强对比度	41
渐进（逐行）	42
sRGB设置	42

### 调节投射的影像

（“屏幕调节”菜单）	43
设置改变尺寸模式	43
调节影像位置	43
梯形失真校正	44
设置屏幕显示	44
选择背景影像	45
设置“设置指南”	45
反转或颠倒投射影像	46
选择屏幕显示语言	46

### 设置投影机功能

（“投影调节”菜单）	47
节能/静音模式	47
自动搜寻功能	47
自动关机功能	48
设置LED向导	48
系统锁定功能	49
设置或更改密码	49
设置确认音	50
检查灯泡寿命状态	50

### 用“帮助”菜单排除故障

显示“帮助”菜单画面	51
------------	----



## 参考

## 附录

保养 .....	52
保养指示灯 .....	53
关于灯泡 .....	55
灯泡 .....	55
关于灯泡的注意事项 .....	55
更换灯泡 .....	55
拆卸和安装灯泡组件 .....	56
使灯泡计时器复原 .....	57

连接插脚的分配 .....	58
电脑兼容性图表 .....	59
故障排除 .....	60
请求SHARP公司的帮助 .....	62
规格 .....	63
尺寸 .....	64
索引 .....	65

# 重要的安全措施

**注意：** 在操作本机之前请通读这些指示，并保存这些指示以备以后使用。

电力本身具有多种用途。尽管在设计制造本投影机的过程中，为阁下的安全做了种种考虑。**但是，使用不当仍可能会导致电击或火灾。**为使本投影机的安全措施免遭失效，在安装、使用与修理时，请遵守以下基本规定。

## 1. 阅读指示

在操作本投影机之前，应阅读全部关于安全与操作之指示。

## 2. 保管指示

应将安全与操作之指示妥为保管以备后用。

## 3. 留意警告事项

投影机上与操作指示中的警告事项特别要首先遵守。

## 4. 遵照指示

要遵照所有的操作与使用指示来进行运作。

## 5. 清扫

在清扫之前，要将本机之电源插头从电源插座中拔出。切勿使用液体清洁剂或喷雾清洁剂，请用湿布来擦拭。

## 6. 附件

请勿使用非本产品制造商所推荐之附件，否则可能会产生危险。

## 7. 水与潮湿

勿在靠近有水之处或潮湿环境中使用本投影机，例如靠近浴缸、洗涤槽、厨房水池、或洗衣盆等，或在潮湿的地下室中，或在游泳池附近，或与此类似的地方。

## 8. 其他附属品

勿将本投影机置於不稳定的推车、座架、三脚架、托架或桌子上，以防投影机倒下，严重伤害儿童或成人，并且使投影机本身严重毁损。只能使用由制造商推荐、或与本投影机一起出售之推车、座架、三脚架、托架、或桌子。本投影机之任何方式安装，都必须遵守制造商之指示，并且使用制造商所推荐之安装附属品。

## 9. 搬运

在移动投影机与推车的整体组合时，务必十分小心。突然的急停、过度用力、以及不平坦的地面都有使投影机与推车的整体组合翻倒的危险。



## 10. 通风

机壳上之缝隙与洞孔为通风之用，以确保投影机可靠运行、并防止投影机内部过热。切勿将投影机置於床、沙发、地毯、或其他类似物品上面而使这些散热孔被覆盖或堵塞。除非另有良好通风、或已经遵照了制造商之专门指示，否则本投影机不可置於类似书柜或机器架子等封闭的箱柜内。

## 11. 电源

本投影机只能使用说明标签上所规定类型之电源。如果不清楚房间里的电源种类，请咨询本投影机之经销商或当地电力公司。如果要想用电池或其他电源来运行本投影机，则请参阅相应之运行指示。

## 12. 接地线与极性

本机配备有下列几种插头之一。如果插头不能插入电源插座，请与电工联系。请勿忽视插头的安全作用。

- 两线插头（主线）。
- 带接地端的三线接地型插头（主线）。  
这种插头只能插入接地型的电源插座。

## 13. 保护电源线

勿将电源线置於易受人践踏或易被物品挤压之处，特别要注意电源插头、电源插座处之电线、以及从投影机引出电线之处。

## 14. 雷电

为了在打雷闪电时、或长期无人照应时、或长期不使用时更好保护本投影机，在这些情况下请将电源插头从电源插座中拔出，断开电源线。这样可以防止由於雷电或电源电压涌动而导致投影机损坏。

**15. 过负荷**

勿使墙上的电源插座、延长电线、拖线板插座超过负荷，否则可能会有火灾或电击之危险。

**16. 物体或液体之侵入**

决不可让任何物件从散热孔进入投影机内，因为进入机内之物件可能触及危险电压或使零件短路，由此引起电击或火灾。也决不可让任何液体溅落到投影机上。

**17. 修理**

不要试图自行修理本投影机，因为开启或卸下投影机罩壳会使阁下暴露于危险电压或其他危害之中。应请专业人员来检修。

**18. 当损坏需要修理时**

如果发生如下情况，请拔下投影机之电源插头，并委托具有修理资格之专业技师进行修理：

- a. 如果电源线或电源插头损坏。
- b. 如果有液体已经溅落到投影机，或有物件已经落入投影机内。
- c. 如果投影机已经被雨淋或水浇。
- d. 如果按照操作指示进行操作后投影机仍然不能正常运作。请仅仅调校操作指示所述之操控零件。因为如果不适当地调校了其他操控零件，就可能损坏投影机，从而常常要请具有修理资格之专业技师耗费更多时间来将投影机恢复正常运行。
- e. 如果投影机以任何方式跌落或破损。
- f. 如果投影机之性能出现明显异常，则表示需要修理了。

**19. 更换零件**

当有零件需要更换时，请确认修理人员已经使用制造商所规定之更换零件、或与原来零件具有同样性能之零件进行了更换。未经认可的代用品可能会造成火灾、电击或其他危险的后果。

**20. 安全检查**

本投影机进行了任何修理之后，请要求修理技师进行安全检查，以确认本投影机具有正常之运行条件。

**21. 热源**

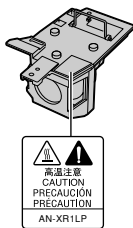
本投影机之安置位置须远离热源，如取暖器、热记录器、火炉、或其他发热物件（包括扩音机）。

- DLP™ (Digital Light Processing)和DMD™ (Digital Micromirror Device)是德州仪器公司(Texas Instruments, Inc.)的商标。
- Microsoft和Windows是微软公司(Microsoft Corporation)在美国以及（或者）其他国家的注册商标。
- PC/AT 是国际商用机器公司(International Business Machines Corporation)在美国的注册商标。
- Adobe Reader是美国Adobe公司(Adobe Systems Incorporated)的商标。
- Macintosh是苹果电脑公司(Apple Computer, Inc.)在美国以及（或者）其他国家的注册商标。
- 所有其他的公司或产品名称分别是相应公司的商标或注册商标。

## 在设置投影机时，请务必先阅读下述安全措施。

### 关于灯泡组件的注意事项

- 如果灯泡破裂，则可能产生玻璃碎片。万一灯泡破裂，请与就近SHARP公司授权的投影机经销商或服务中心接洽、联系更换事宜。参阅“更换灯泡”（第 55 页）。



### 须偶尔让眼睛休息一下。

- 长时间连续观看投影屏幕会使眼睛疲劳。请务必让眼睛偶尔休息一下。

### 避免置於温度极高之处。

- 投影机的工作温度为+5°C~+35°C (41°F~95°F)。
- 投影机的存放温度为-20°C~+60°C (-4°F~140°F)。

### 关于投影机安装的注意事项

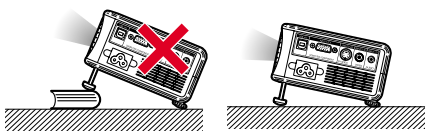
- 为尽量减少修理和保养次数、并保持高质量的影像，SHARP公司建议应避免将投影机安装在潮湿、多尘或有烟雾的地方。如果投影机处于这样的环境下，那么就er必须更加频繁地清洁风口和镜头。只要定期清洁投影机，在这样的环境下使用也不会缩短投影机的使用寿命。投影机内部的清洁只能由SHARP公司授权的投影机经销商或服务中心来进行。

### 不要将投影机安放在阳光直射的地方或光线明亮的地方。

- 投影屏幕应放置在不受阳光或室内光线直射的地方。光线直接照在投影屏幕上会使颜色变淡，使观看困难。在阳光充足或明亮的室内安装投影屏幕时，请拉上窗帘，调暗灯光。

### 关于放置投影机的注意事项

- 请将投影机置於调校脚调节范围内的水平之处。



### 在刚将投影机置於待机模式之後，请勿立即将其上下颠倒放置。

- 若这样做，则可能会由於灯泡模块盖子的温度上升而引起燃烧。

### 关于投影机放置在高处部位的警告

- 当投影机放置在高处部位时，必须注意小心地固定，防止投影机跌落造成人身伤害事故。

### 勿使投影机遭受强烈冲击和（或）震动。

- 对镜头要特别小心，不要碰撞或损坏镜头表面。

### 请勿堵塞排风口和进风口。

- 排风口与最靠近的墙或物体之间至少应留出30厘米 (11 <sup>13</sup>/<sub>16</sub> 英寸) 的距离。
- 请务必确认进风口和排风口未被堵塞。
- 如果冷却风扇出现故障，那么保护电路就会自动使投影机进入待机模式，防止造成过热损坏。这并不表明有故障。（参阅第 53和54页）请从墙上插座中拔出投影机的电源线，并至少等待10分钟。将投影机放置於进风口与排风口不受阻挡的地方，然後重新插上电源线、并打开投影机。这样就会使投影机恢复到正常运行状态。
- 在关闭投影机电源时，冷却风扇会继续运行一段时间以降低内部温度。请在冷却风扇停止转动之後再拔出电源线插头。根据环境情况和内部温度不同，冷却风扇的运行时间也会不同。

### 关于搬运投影机的注意事项

- 在搬运投影机时，请务必确保勿使投影机遭受强烈冲击和（或）震动，否则会造成损坏。对镜头要特别小心。在移动投影机之前，请务必先从墙上插座中拔出电源线，断开任何其他与之相连的电缆。
- 切勿抓握镜头来搬运投影机。
- 在搬运投影机时，请务必将投影机放在附送的软包内。（参阅第 11页）

## 其他连接的设备



- 当要将电脑或其他音像设备连接到投影机上时，请先从交流电源插座中拔出投影机的电源线，关闭要连接的设备的电源，然后再进行连接。
- 有关如何进行连接的事项，请参阅投影机 and 将要连接的设备的使用说明书。

## 在其他国家使用本投影机

- 使用投影机所在的地区或国家不同，电源电压和插头形状可能会有不同。在海外使用本投影机时，请务必根据所在国家选用合适的电源线。

## 温度监视功能



- 如果由於安装问题或通风口堵塞而使投影机变得过热，“”和“”就会在图像的左下角点亮。如果温度继续上升，那麼灯泡将会关闭，投影机上的温度警告指示灯就会闪烁，经过90秒钟的冷却时间之後，投影机就会进入待机模式。详情请参阅第 53 页“保养指示灯”一节。

## 资料

- 冷却风扇调节内部温度，其运行是自动控制的。在投影机运行时，由於风扇速度变化，风扇的声音可能会有变化。这并不表示有故障。
- 当正在投影时或冷却风扇正在转动时，请勿拔出电源线。由於冷却风扇停转，会导致内部温度升高，由此可能引起损坏。

# 如何读取PDF使用说明书

CD-ROM光盘中包含有用几种语言编写的PDF格式使用说明书，所以即使没有本说明书，您也能操作本投影机。为利用这些使用说明书，须在电脑（Windows或Macintosh）上安装Adobe Reader软件。

请从国际互联网（<http://www.adobe.com>）上下载Adobe Reader软件。

## 读取PDF使用说明书

### 对於Windows:

- ① 将CD-ROM光盘插入光盘驱动器中。
- ② 双击“我的电脑”图标。
- ③ 双击“光盘”驱动器。
- ④ 双击想要观看的语言（文件夹名）。
- ⑤ 双击“XR1” pdf文件，来读取投影机的使用说明书。

### 对於Macintosh:

- ① 将CD-ROM光盘插入光盘驱动器中。
- ② 双击“光盘”图标。
- ③ 双击想要观看的语言（文件夹名）。
- ④ 双击“XR1” pdf文件，来读取投影机的使用说明书。



注

- 如果双击鼠标不能打开所需的pdf文件，那麼请先启动Adobe Reader软件，然後用“文件”、“打开”菜单来指定所需的文件。

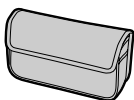
## 随机附件



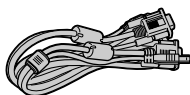
遥控器  
RRMCGA256WJSA



锂电池(CR2025)  
UBATL0011TAZZ



软包  
GCASNA011WJZZ



RGB/USB电缆  
(6' (1.8 m))  
QCNWGA047WJPZ

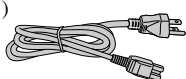


电缆捆扎带×2  
UBNDTA015WJZZ  
• 用於RGB/USB电缆  
• 用於电源线

- 投影机使用说明书CD-ROM光盘  
UDSKAA045WJN1
- 使用说明书(本说明书)

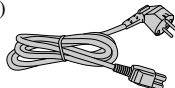
电源线\*

(1)



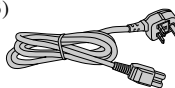
用於美国、加拿大等  
(6' (1.8 m))  
QACCDAA029WJPZ

(2)



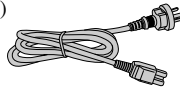
用於欧洲, 除英国之外  
(6' (1.8 m))  
QACCVAA006WJPZ

(3)



用於英国、香港和新加坡  
(6' (1.8 m))  
QACCBAA015WJPZ

(4)



用於澳大利亚、新西兰和大洋州  
(6' (1.8 m))  
QACCLA024WJPZ

\* 请使用与所在国家墙上插座相符的电源线。

## 选购附件

- 3个RCA到15针D-sub电缆(9'10" (3.0 m))
- 灯泡组件

AN-C3CP  
AN-XR1LP

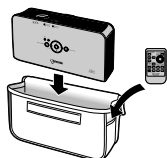
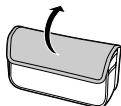


注

- 在某些地区可能买不到某些选购附件。请与就近SHARP公司授权的投影机经销商或服务中心接洽。

## 携带投影机

### 软包的使用方法



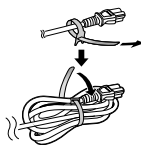
## 资料

- 在将投影机放入软包之前, 请务必确认投影机已充分冷却。
- 本软包仅供存放与携带本投影机之用。
- 若将投影机置于该软包中作为邮包发送, 则可能会损坏投影机。如果想要将投影机置于携带包中作为邮件发送, 那么请务必将其置于坚固的盒中并填充足够的防震材料, 以免产生任何损伤。

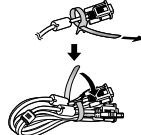
## 捆绑电缆

用附送的电缆捆扎带捆绑电缆。

电源线



RGB/USB电缆



注

- 不能将附送的电缆存放在软包内。在搬运投影机时, 请准备一个装这些电缆的包。

# 部件名称与功能

中的数字是本说明书中解释该主题的主要页码。

## 投影机

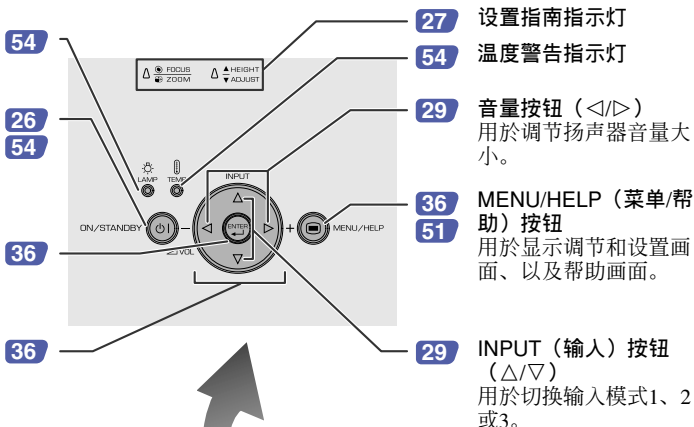
### 顶视图

灯泡指示灯

**ON/STANDBY (开/待机) 按钮**  
用于打开电源、使投影机进入待机模式。

**ENTER (确定) 按钮**  
用于设置在菜单上所选择的或调节的项目。

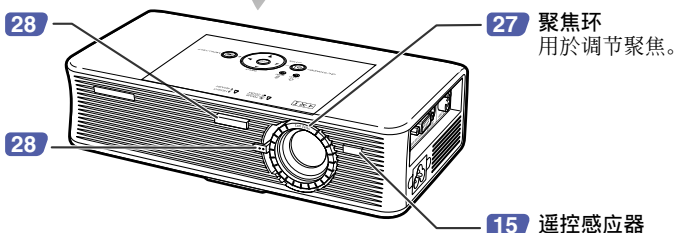
**调节按钮 (Δ/∇/◀/▶)**  
用于选择菜单项目



### 前视图

**HIGHT ADJUST (高度调节) 按钮**

**变焦手柄**  
用于使图像放大或缩小。



### 投影机上的指示灯

ON/STANDBY (开/待机) 按钮	红色点亮	正常 (待机)
	绿色点亮	正常 (电源开)
	红色闪烁	异常 (参阅第 54 页)
灯泡指示灯	绿色点亮	正常
	绿色闪烁	灯泡正在预热或关闭。
	红色点亮	灯泡不规则地关闭或需要更换。(参阅第 54 页)
温度警告指示灯	关	正常
	红色点亮	内部温度过高。(参阅第 54 页)
FOCUS/ZOOM (聚焦/变焦) 指示灯	 FOCUS  ZOOM	橙色闪烁 在设置指南上选择了“1 FOCUS”或“3 ZOOM”。(参阅第 27 页)
HEIGHT ADJUST (高度调节) 指示灯	 HEIGHT  ADJUST	橙色闪烁 在设置指南上选择了“2 HEIGHT ADJUST”。(参阅第 27 页)



中的数字是本说明书中解释该主题的主要页码。

## 侧视图

**端子** 参阅第 21 页 “INPUT（输入）端子与可连接的主要设备”。

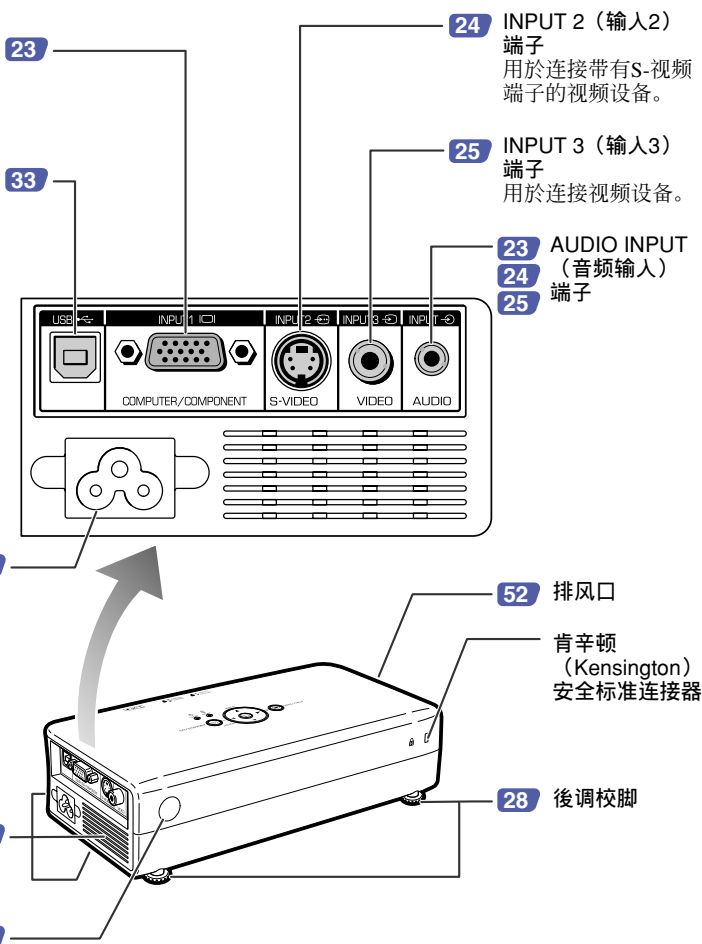
**INPUT 1（输入1）端子**  
用于电脑RGB和色差信号的端子

**USB端子**  
与电脑上USB端子连接的接线端子，用于将附送的遥控器用作电脑的鼠标。

**交流电源插座**  
连接附送的电源线。

进风口

遥控感应器



### 使用肯辛顿（Kensington）锁

- 本机有一个与“肯辛顿微救助安全系统”（Kensington MicroSaver Security System）组合使用的肯辛顿（Kensington）安全标准连接器。关于使用该系统来确保投影机安全的使用说明，请参阅随同该系统一起提供的信息。

# 部件名称与功能 (续)

中的数字是本说明书中解释该主题的主要页码。

**ON/STANDBY (开/待  
机) 按钮**

用於打开电源、使投影机进入待机模式。

26

**INPUT (输入) 1、2和3  
按钮**

用於切换到相应的输入模式。

29

**AUTO SYNC (自动同步)  
按钮**

在与电脑连接时, 用於自动调节影像。

32

**RESIZE (改变尺寸) 按钮**

用於切换屏幕尺寸 (正常、边框等)。

30

**PICTURE MODE (图像模式)  
按钮**

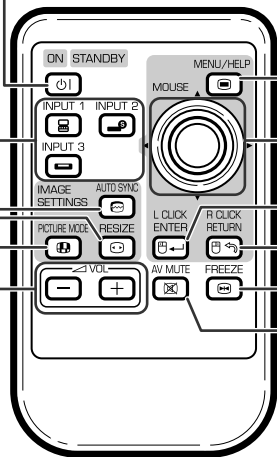
用於切换图像模式。

32

**音量按钮**

用於调节扬声器音量大小。

29



**MENU/HELP (菜单/帮助)  
按钮**

用於显示调节和设置画面、以及, 助画面。

51

**MOUSE (鼠标) /调节按钮  
(▲/▼/◀/▶)**

- 在用RGB/USB电缆将投影机的USB端子连接到电脑时, 用於移动电脑光标。
- 用於选择菜单项目。

33

36

**L CLICK/ENTER (鼠标左  
键/确定) 按钮**

- 在用RGB/USB电缆将投影机的USB端子连接到电脑时, 用作鼠标左键。
- 用於设置在菜单上所选择或调节的项目。

33

36

**R CLICK/RETURN (鼠标  
右键/返回) 按钮**

- 在用RGB/USB电缆将投影机的USB端子连接到电脑时, 用作鼠标右键。
- 用於撤销一个操作或返回到前一个显示画面。

33

36

**FREEZE (静止) 按钮**  
用於使影像静止。

32

**AV MUTE (音像消音)  
按钮**

用於暂时显示黑屏幕并关闭声音。

29

## 注

- 除了MOUSE (鼠标) /调节按钮之外, 遥控器上的全部按钮都是用磷光橡胶制成的, 在暗处也能看见。(磷光会随着时间而减弱。)

## 插入锂电池

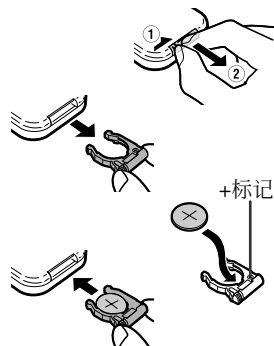
1 一边按住小片(①), 一边将电池托架拉出(②)。

2 拉出电池托架。

3 插入附送的锂电池 (CR2025)。

- 将锂电池+极朝向电池插座的+标记、插入锂电池。

4 将电池托架插入到遥控器中。



## 可使用的范围

在如图所示的范围内，可用遥控器来控制投影机。

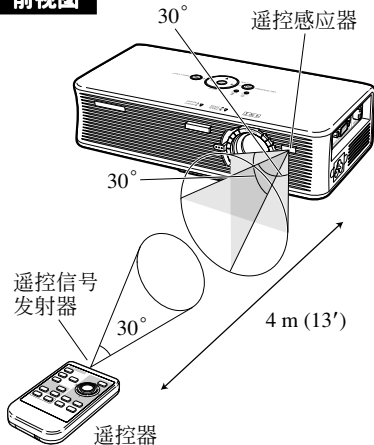
### 注

- 从遥控器发射的信号能从屏幕上反射回来，以便操作。但信号的有效距离可能会由于屏幕材料不同而有所不同。

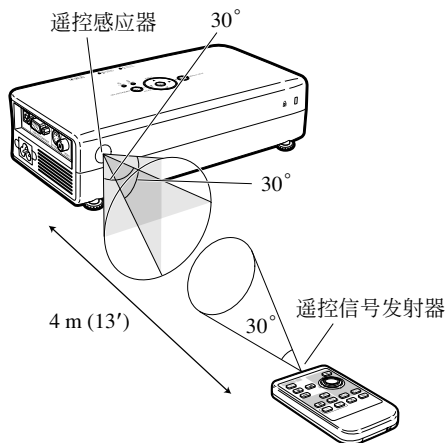
### 在使用遥控器时

- 务必不能使遥控器跌落、受潮或遭受高温。
- 在荧光灯下遥控器可能会产生故障。如果出现这种情况，那麽请将投影机从荧光灯附近移开。

### 前视图



### 後视图



## 關於使用锂电池的注意事项

**注意** 如果处置不当，本设备所用的电池可能会有引起化学燃烧而导致火灾的危险。请勿将其充电、分解、置於温度超过 $100^{\circ}\text{C}$  ( $212^{\circ}\text{F}$ ) 之处加热、或焚烧。只能用CR2025型电池更换。如果使用其他电池则可能会有引起火灾或爆炸的危险。

电池用尽请即处置。勿使儿童接触电池。勿将电池分解或投入火中。

- 关于锂电池的注意事项，请参阅第2页。
- 请勿使锂电池短路、充电、分解、或加热。
- 如果锂电池漏液，那麽请将电池舱擦拭干净，然後插入新电池。

### 更换锂电池

- 如果遥控操作经常失效，那麽请用新电池（CR2025）进行更换。
- 在处置电池时，请遵守所在社区关于电池重复利用或处置的规定。

# 快速启动

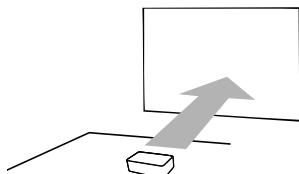
本节对基本操作进行说明（投影机与电脑连接）。详情请参阅下面对于各步骤进行说明的页码。

## 设置与投射

本节举例说明投影机与电脑的连接。

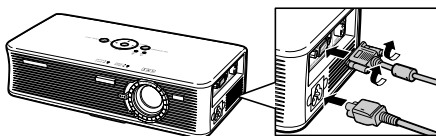


### 1. 将投影机面朝墙或屏幕放置



→ P. 18

### 2. 将投影机连接到电脑上，并将电源线插入投影机上的交流电源插座中



当连接电脑以外的其他设备时，请参阅第 24 和 25 页。

→ PP. 21–25

### 3. 按 ON/STANDBY (开/待机) 按钮，来打开投影机电源

在投影机上



在遥控器上

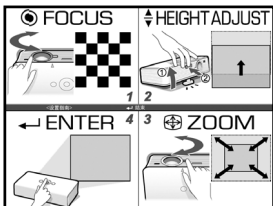
ON/STANDBY



→ P. 26

## 4. 调节投射的影像

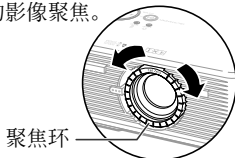
**1** 打开投影机电源之後，就会显示出“设置指南”。(当“设置指南”设置为“开”时。→第45页)



- 参阅设置指南画面，调节聚焦、角度和变焦。
- 按 ENTER(确定)，来结束设置指南。

**2** 聚焦 (参阅第 27 页)

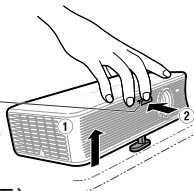
- 调节聚焦环使投射的影像聚焦。



**3** 角度 (参阅第 28 页)

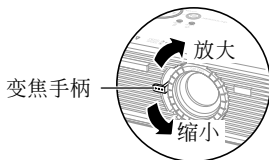
- 用 HEIGHT ADJUST (高度调节) 按钮来调节投射角度。

HEIGHT ADJUST  
(高度调节) 按钮



**4** 变焦 (参阅第 28 页)

- 用变焦手柄来调节投射影像的尺寸。



**5** 在调节聚焦、高度和画面尺寸之後，请按 ENTER (确定) 来结束“设置指南”。

→ P. 27

## 5. 选择INPUT (输入) 模式

用投影机上的INPUT (输入) 按钮或遥控器上的 INPUT 1 (输入1) 按钮，选择“输入1”。

在投影机上的 INPUT 在遥控器上 屏幕显示 (RGB)



- 按投影机上的INPUT (输入) 按钮时，输入模式就会按照 输入1 输入2 输入3 的顺序切换。
- 当用遥控器时，按 INPUT 1 (输入1) / INPUT 2 (输入2) / INPUT 3 (输入3) 来切换输入模式。

→ P. 29

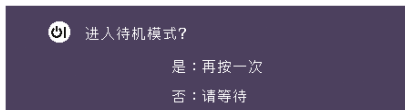
## 6. 关闭投影机电源

按ON/STANDBY (开/待机) 按钮，然後在显示确认讯息时再次按该按钮，使投影机进入待机模式。

在投影机上的 在遥控器上



屏幕显示



- 当冷却风扇正在转动时，调节按钮会闪烁。(当“LED向导”设置为“开”时。→第48页)
- 当冷却风扇停转後，从交流电源插座上拔出电源线。

→ P. 26

# 设置投影机

## 设置投影机

将投影机的撑脚放置在平坦水平的地方，使投影机垂直於投射屏幕，以便获得最佳的影像。

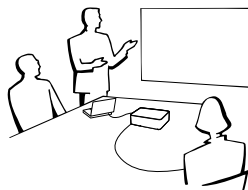


注

- 为获得最佳影像，请勿使屏幕受到阳光或室内灯光直射。如果光线直射屏幕，则会使影像颜色变淡，使观看困难。在阳光照射或光线明亮的室内设置屏幕时，请拉上窗帘并调暗灯光。

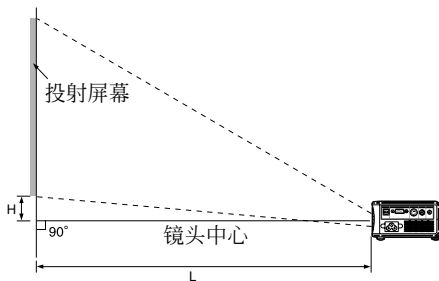
## 标准设置（前面投射）

- 根据想要的图像尺寸，将投影机放置在离开投射屏幕所需距离的地方。（参阅第 19 页）



## 标准设置举例

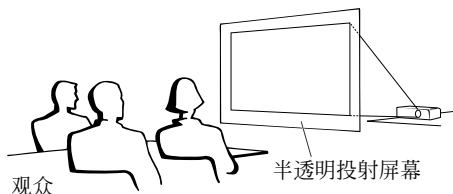
### 侧视图



## 投射反转影像

### 从屏幕後面投射

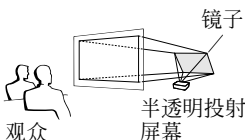
- 在投影机与观众之间放置半透明的投射屏幕。
- 在“投影模式”菜单上设置“左右反转”，来将影像左右反转。（参阅第 46 页）



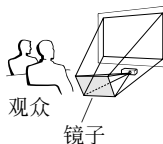
### 用镜子投射

- 在镜头前放置一面镜子（普通的平面镜）。
- 当在镜子与观众之间放置半透明投射屏幕时，请在“投影模式”菜单中设置为“正常”。（参阅第 46 页）
- 当镜子放置在观众一侧时，请在“投影模式”菜单中设置为“左右反转”。（参阅第 46 页）

设置为“正常”



设置为“左右反转”



### 资料

- 在使用镜子时，请务必仔细放置投影机和镜子，勿使光线照射到观众的眼睛。

## 投射屏幕尺寸与投射距离 (XR-1X)

### NORMAL (正常) 模式 (4:3)

图像 (投射屏幕) 尺寸			投射距离[L]		影像底部到镜头中心的距离[H]
对角线[X]	宽度	高度	最近[L1]	最远[L2]	
270" (686 cm)	549 cm (216")	411 cm (162")	9.9 m (32' 5")		-50.9 cm (-20 <sup>3</sup> / <sub>16</sub> ")
250" (635 cm)	508 cm (200")	381 cm (150")	9.1 m (30' 0")		-47.1 cm (-18 <sup>9</sup> / <sub>16</sub> ")
200" (508 cm)	406 cm (160")	305 cm (120")	7.3 m (24' 0")	8.5 m (28' 0")	-37.7 cm (-14 <sup>27</sup> / <sub>32</sub> ")
150" (381 cm)	305 cm (120")	229 cm (90")	5.5 m (18' 0")	6.4 m (21' 0")	-28.3 cm (-11 <sup>9</sup> / <sub>16</sub> ")
100" (254 cm)	203 cm (80")	152 cm (60")	3.7 m (12' 0")	4.3 m (14' 0")	-18.9 cm (-7 <sup>27</sup> / <sub>32</sub> ")
84" (213 cm)	171 cm (67")	128 cm (50")	3.1 m (10' 1")	3.6 m (11' 9")	-15.8 cm (-6 <sup>15</sup> / <sub>16</sub> ")
72" (183 cm)	146 cm (58")	110 cm (43")	2.6 m (8' 8")	3.1 m (10' 1")	-13.6 cm (-5 <sup>11</sup> / <sub>32</sub> ")
60" (152 cm)	122 cm (48")	91 cm (36")	2.2 m (7' 2")	2.6 m (8' 5")	-11.3 cm (-4 <sup>29</sup> / <sub>32</sub> ")
40" (102 cm)	81 cm (32")	61 cm (24")	1.5 m (4' 10")	1.7 m (5' 7")	-7.5 cm (-2 <sup>31</sup> / <sub>32</sub> ")
30" (76 cm)	61 cm (24")	46 cm (18")	1.1 m (3' 7")	1.3 m (4' 2")	-5.7 cm (-2 <sup>15</sup> / <sub>16</sub> ")

X: 图像尺寸 (对角线) (英寸/厘米)

L: 投射距离 (m/英尺)

L1: 最短投射距离 (m/英尺)

L2: 最长投射距离 (m/英尺)

H: 影像底部到镜头中心的距离 (cm/英寸)

用于计算图像尺寸与投射距离的公式

[m/cm]

L1 (m) = 0.03658X

L2 (m) = 0.04267X

H (cm) = -0.18857X

[英尺/英寸]

L1 (英尺) = 0.03658X / 0.3048

L2 (英尺) = 0.04267X / 0.3048

H (英寸) = -0.18857X / 2.54

### 伸展模式 (16:9)

图像 (投射屏幕) 尺寸			投射距离[L]		影像底部到镜头中心的距离[H]	影像位置的调节范围[S]
对角线[X]	宽度	高度	最近[L1]	最远[L2]		
250" (635 cm)	553 cm (218")	311 cm (123")	10.0 m (32' 8")		-103.2 cm (-40 <sup>21</sup> / <sub>32</sub> ")	±51.9 cm (±20 <sup>27</sup> / <sub>64</sub> ")
225" (572 cm)	498 cm (196")	280 cm (110")	9.0 m (29' 5")		-92.9 cm (-36 <sup>37</sup> / <sub>64</sub> ")	±46.7 cm (±18 <sup>29</sup> / <sub>64</sub> ")
200" (508 cm)	443 cm (174")	249 cm (98")	8.0 m (26' 2")	9.3 m (30' 6")	-82.6 cm (-32 <sup>33</sup> / <sub>64</sub> ")	±41.5 cm (±16 <sup>11</sup> / <sub>32</sub> ")
150" (381 cm)	332 cm (131")	187 cm (74")	6.0 m (19' 7")	7.0 m (22' 11")	-61.9 cm (-24 <sup>25</sup> / <sub>64</sub> ")	±31.1 cm (±12 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> ")
133" (338 cm)	294 cm (116")	166 cm (65")	5.3 m (17' 5")	6.2 m (20' 3")	-54.9 cm (-21 <sup>5</sup> / <sub>8</sub> ")	±27.6 cm (±10 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> ")
106" (269 cm)	235 cm (92")	132 cm (52")	4.2 m (13' 10")	4.9 m (16' 2")	-43.8 cm (-17 <sup>15</sup> / <sub>64</sub> ")	±22.0 cm (±8 <sup>21</sup> / <sub>32</sub> ")
100" (254 cm)	221 cm (87")	125 cm (49")	4.0 m (13' 1")	4.6 m (15' 3")	-41.3 cm (-16 <sup>17</sup> / <sub>64</sub> ")	±20.8 cm (±8 <sup>11</sup> / <sub>16</sub> ")
92" (234 cm)	204 cm (80")	115 cm (45")	3.7 m (12' 0")	4.3 m (14' 0")	-38.0 cm (-14 <sup>61</sup> / <sub>64</sub> ")	±19.1 cm (±7 <sup>33</sup> / <sub>64</sub> ")
84" (213 cm)	186 cm (73")	105 cm (41")	3.3 m (11' 0")	3.9 m (12' 10")	-34.7 cm (-13 <sup>21</sup> / <sub>32</sub> ")	±17.4 cm (±6 <sup>55</sup> / <sub>64</sub> ")
72" (183 cm)	159 cm (63")	90 cm (35")	2.9 m (9' 5")	3.3 m (11' 0")	-29.7 cm (-11 <sup>49</sup> / <sub>64</sub> ")	±14.9 cm (±5 <sup>57</sup> / <sub>64</sub> ")
60" (152 cm)	133 cm (52")	75 cm (29")	2.4 m (7' 10")	2.8 m (9' 2")	-24.8 cm (-9 <sup>9</sup> / <sub>4</sub> ")	±12.5 cm (±4 <sup>29</sup> / <sub>32</sub> ")
40" (102 cm)	89 cm (35")	50 cm (20")	1.6 m (5' 3")	1.9 m (6' 1")	-16.5 cm (-6 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> ")	±8.3 cm (±3 <sup>17</sup> / <sub>64</sub> ")
30" (76 cm)	66 cm (26")	37 cm (15")	1.2 m (3' 11")	1.4 m (4' 7")	-12.4 cm (-4 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> ")	±6.2 cm (±2 <sup>29</sup> / <sub>64</sub> ")

X: 图像尺寸 (对角线) (英寸/厘米)

L: 投射距离 (m/英尺)

L1: 最短投射距离 (m/英尺)

L2: 最长投射距离 (m/英尺)

H: 影像底部到镜头中心的距离 (cm/英寸)

S: 影像位置的可调范围 (cm/英寸) 参阅第43页。

用于计算图像尺寸与投射距离的公式

[m/cm]

L1 (m) = 0.03985X

L2 (m) = 0.04649X

H (cm) = -0.41299X

S (cm) = ±0.20754X

[英尺/英寸]

L1 (英尺) = 0.03985X / 0.3048

L2 (英尺) = 0.04649X / 0.3048

H (英寸) = -0.41299X / 2.54

S (英寸) = ±0.20754X / 2.54



注

- 上述数值可能会有±3%的误差。
- 带(-)号的值表示镜头中心低於影像底部的距离。

# 设置投影机 (续)

## 投射屏幕尺寸与投射距离 (XR-1S)

### NORMAL (正常) 模式 (4:3)

图像 (投射屏幕) 尺寸			投射距离[L]		影像底部到镜头中心的距离[H]
对角线[X]	宽度	高度	最近[L1]	最远[L2]	
280" (711 cm)	569 cm (224")	427 cm (168")	9.8 m (32' 2")		-61.5 cm (-24 7/32")
250" (635 cm)	508 cm (200")	381 cm (150")	8.8 m (28' 9")		-54.9 cm (-21 5/8")
200" (508 cm)	406 cm (160")	305 cm (120")	7.0 m (23' 0")	8.1 m (26' 8")	-43.9 cm (-17 19/64")
150" (381 cm)	305 cm (120")	229 cm (90")	5.3 m (17' 3")	6.1 m (20' 0")	-33.0 cm (-12 31/32")
100" (254 cm)	203 cm (80")	152 cm (60")	3.5 m (11' 6")	4.1 m (13' 4")	-22.0 cm (-8 21/32")
84" (213 cm)	171 cm (67")	128 cm (50")	2.9 m (9' 8")	3.4 m (11' 2")	-18.5 cm (-7 17/64")
72" (183 cm)	146 cm (58")	110 cm (43")	2.5 m (8' 3")	2.9 m (9' 7")	-15.8 cm (-6 15/64")
60" (152 cm)	122 cm (48")	91 cm (36")	2.1 m (6' 11")	2.4 m (8' 0")	-13.2 cm (-5 5/16")
40" (102 cm)	81 cm (32")	61 cm (24")	1.4 m (4' 7")	1.6 m (5' 4")	-8.8 cm (-3 29/64")
30" (76 cm)	61 cm (24")	46 cm (18")	1.1 m (3' 5")	1.2 m (4' 0")	-6.6 cm (-2 19/32")

X: 图像尺寸 (对角线) (英寸/cm)

L: 投射距离 (m/英尺)

L1: 最短投射距离 (m/英尺)

L2: 最长投射距离 (m/英尺)

H: 影像底部到镜头中心的距离 (cm/英寸)

用于计算图像尺寸与投射距离的公式

[m/cm]

L1 (m) = 0.03503X

L2 (m) = 0.04064X

H (cm) = -0.21971X

[英尺/英寸]

L1 (英尺) = 0.03503X / 0.3048

L2 (英尺) = 0.04064X / 0.3048

H (英寸) = -0.21971X / 2.54

### 伸展模式 (16:9)

图像 (投射屏幕) 尺寸			投射距离[L]		影像底部到镜头中心的距离[H]	影像位置的调节范围[S]
对角线[X]	宽度	高度	最近[L1]	最远[L2]		
260" (660 cm)	576 cm (227")	324 cm (127")	9.9 m (32' 7")		-116.2 cm (-45 3/4")	±54.0 cm (±21 1/4")
250" (635 cm)	553 cm (218")	311 cm (123")	9.5 m (31' 4")		-111.7 cm (-43 69/64")	±51.9 cm (±20 27/64")
225" (572 cm)	498 cm (196")	280 cm (110")	8.6 m (28' 2")	10.0 m (32' 8")	-100.6 cm (-39 19/32")	±46.7 cm (±18 25/64")
200" (508 cm)	443 cm (174")	249 cm (98")	7.6 m (25' 1")	8.9 m (29' 1")	-89.4 cm (-35 3/16")	±41.5 cm (±16 11/32")
150" (381 cm)	332 cm (131")	187 cm (74")	5.7 m (18' 9")	6.6 m (21' 9")	-67.0 cm (-26 29/64")	±31.1 cm (±12 1/4")
133" (338 cm)	294 cm (116")	166 cm (65")	5.1 m (16' 8")	5.9 m (19' 4")	-59.4 cm (-23 13/32")	±27.6 cm (±10 7/8")
106" (269 cm)	235 cm (92")	132 cm (52")	4.0 m (13' 3")	4.7 m (15' 5")	-47.4 cm (-18 21/32")	±22.0 cm (±8 21/32")
100" (254 cm)	221 cm (87")	125 cm (49")	3.8 m (12' 6")	4.4 m (14' 6")	-44.7 cm (-17 19/32")	±20.8 cm (±8 11/64")
92" (234 cm)	204 cm (80")	115 cm (45")	3.5 m (11' 6")	4.1 m (13' 4")	-41.1 cm (-16 3/16")	±19.1 cm (±7 39/64")
84" (213 cm)	186 cm (73")	105 cm (41")	3.2 m (10' 6")	3.7 m (12' 2")	-37.5 cm (-14 23/64")	±17.4 cm (±6 59/64")
72" (183 cm)	159 cm (63")	90 cm (35")	2.7 m (9' 0")	3.2 m (10' 6")	-32.2 cm (-12 49/64")	±14.9 cm (±5 57/64")
60" (152 cm)	133 cm (52")	75 cm (29")	2.3 m (7' 6")	2.7 m (8' 9")	-26.8 cm (-10 9/16")	±12.5 cm (±4 29/32")
40" (102 cm)	89 cm (35")	50 cm (20")	1.5 m (5' 0")	1.8 m (5' 10")	-17.9 cm (-7 1/32")	±8.3 cm (±3 17/64")
30" (76 cm)	66 cm (26")	37 cm (15")	1.1 m (3' 9")	1.3 m (4' 4")	-13.4 cm (-5 9/32")	±6.2 cm (±2 29/64")

X: 图像尺寸 (对角线) (英寸/cm)

L: 投射距离 (m/英尺)

L1: 最短投射距离 (m/英尺)

L2: 最长投射距离 (m/英尺)

H: 影像底部到镜头中心的距离 (cm/英寸)

S: 影像位置的可调范围 (cm/英寸) 参阅第43页。

用于计算图像尺寸与投射距离的公式

[m/cm]

L1 (m) = 0.038169X

L2 (m) = 0.044276X

H (cm) = -0.44691X

S (cm) = ±0.20754X

[英尺/英寸]

L1 (英尺) = 0.038169X / 0.3048

L2 (英尺) = 0.044276X / 0.3048

H (英寸) = -0.44691X / 2.54

S (英寸) = ±0.20754X / 2.54



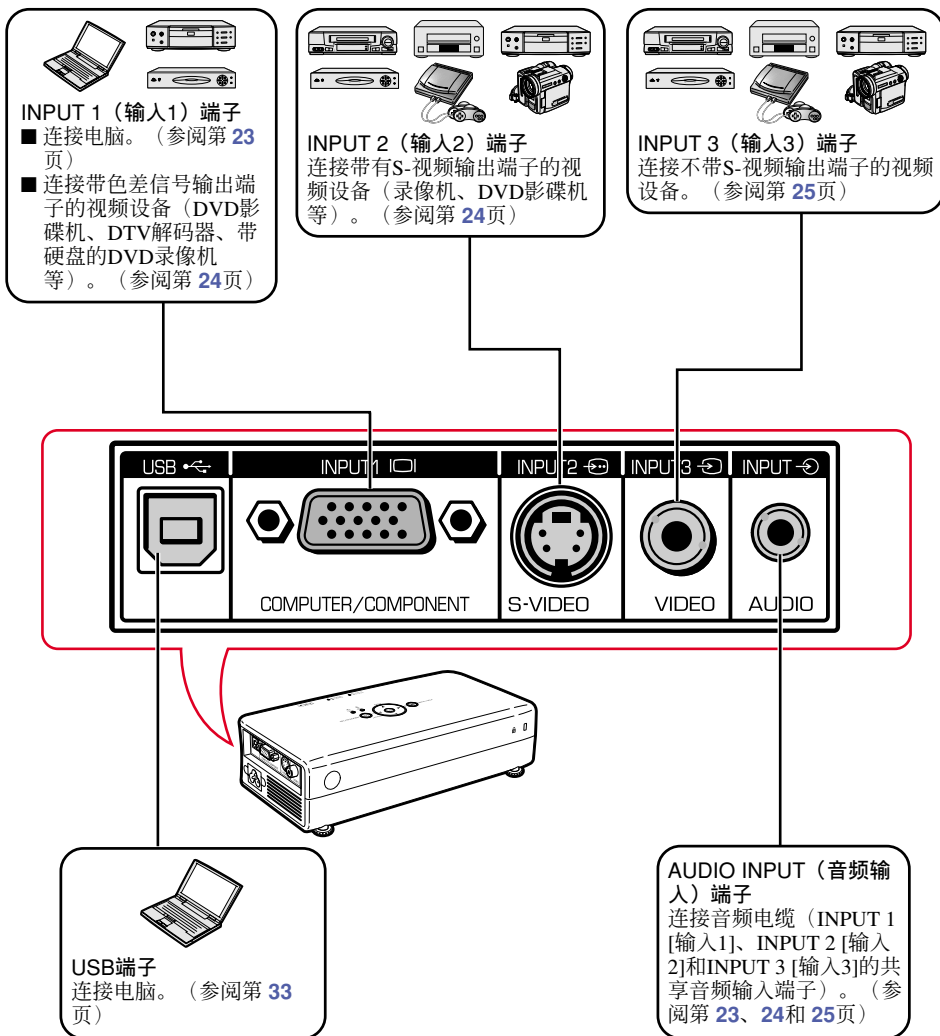
注

- 上述数值可能会有±3%的误差。
- 带(-)号的值表示镜头中心低于影像底部的距离。




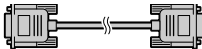
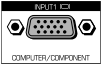
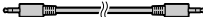




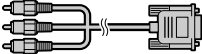
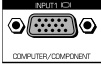
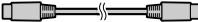

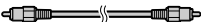

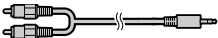



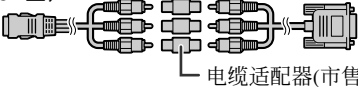

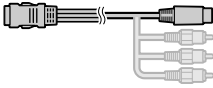

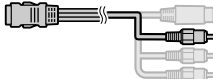

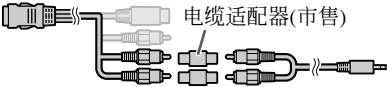

# 连接

## INPUT (输入) 端子与可连接的主要设备



# 用於连接的电缆的例子

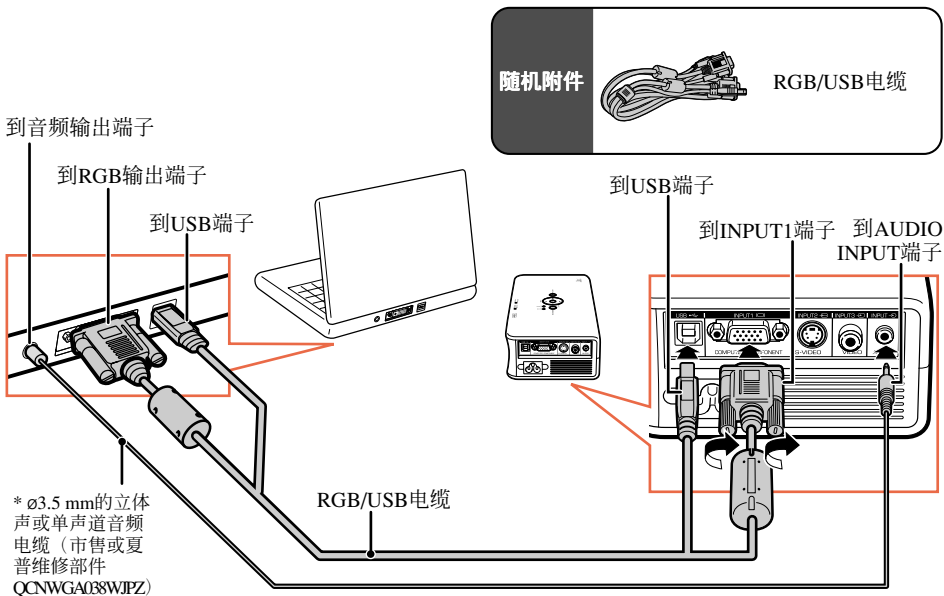
- 關於连接和电缆的更多详情，请参阅所连接设备的使用说明书。
- 可能会需要上面尚未列出的其他电缆或插头插座。

设备	输入信号	电缆	投影机上的端子
	RGB视频	RGB/USB电缆 (随机附件) 	INPUT1 
	电脑音频	ø3.5 mm立体声音频电缆 	AUDIO INPUT 
  	色差视频	3个RCA (色差信号) 到15针D-sub电缆 (选购件, AN-C3CP型) 	INPUT1 
	S-视频	S-视频电缆 (市售) 	INPUT2 
	视频	视频电缆 (市售) 	INPUT3 
	音频	ø3.5 mm微型插孔到RCA音频电缆 (市售) 	AUDIO INPUT 
 	色差视频	用於摄像机或视频游戏机的电缆/3个RCA (色差信号) 到15针D-sub电缆 (选购件, AN-C3CP型)  电缆适配器(市售)	INPUT1 
	S-视频	用於摄像机或视频游戏机的电缆 	INPUT2 
	视频	用於摄像机或视频游戏机的电缆 	INPUT3 
	音频	用於摄像机或视频游戏机的电缆/ø3.5 mm微型插孔到RCA音频电缆 (市售)  电缆适配器(市售)	AUDIO INPUT 

# 连接到电脑

在连接之前，请务必从交流电源插座中拔出投影机的电源线，并关闭要连接设备的电源。在完成全部连接之后，先打开投影机电源，然后打开其他设备的电源。在与电脑连接时，请务必在完成全部连接之后才最后打开电脑电源。

在连接之前，请务必阅读要连接设备的使用说明书。



\* 在使用 $\varnothing 3.5$  mm单声道音频电缆时，其音量为使用 $\varnothing 3.5$  mm立体声音频电缆时的一半。

## 注

- 在用USB电缆连接时，可用遥控器作为鼠标来控制光标。参阅第 33页。
- 关于与本投影机兼容的电脑信号清单，请参阅第 59页“电脑兼容性图表”。如果使用未在表中列举的电脑信号，那么可能会使某些功能失效。
- 使用某些Macintosh（苹果）电脑时，可能会需要Macintosh适配器。请与就近Macintosh（苹果）电脑经销商接洽。
- 取决于正在使用的电脑，可能只有当电脑的信号输出设置切换到外部输出时，投影机才能投射出影像。关于切换电脑信号输出设置的详情，请参阅电脑的使用说明书。

## “即插即用”功能（当连接到15针端子时）

- 本投影机与VESA标准DDC 1/DDC 2B兼容。在投影机与VESA DDC兼容电脑之间，能互通它们的设置需求，因而能迅速且容易地进行设置。
- 在使用“即插即用”功能之前，请务必先打开投影机电源，并最后打开所连接的电脑的电源。

## 注

- 本投影机的DDC“即插即用”功能，只有当与VESA DDC兼容电脑相连接时才起作用。

# 连接到视频设备

本投影机有一个COMPUTER/COMPONENT（电脑/色差信号）端子，一个S-VIDEO（S-视频）端子和一个VIDEO（视频）端子，用于视频输入。参阅如下插图与音像设备连接。

按照色差信号、S-视频信号和视频信号的顺序，越排在前面的信号其影像质量越高。如果音频/视频设备上有色差信号输出端子，那么请使用投影机上的COMPUTER/COMPONENT（电脑/色差信号）端子（INPUT1）（输入1）来连接视频。

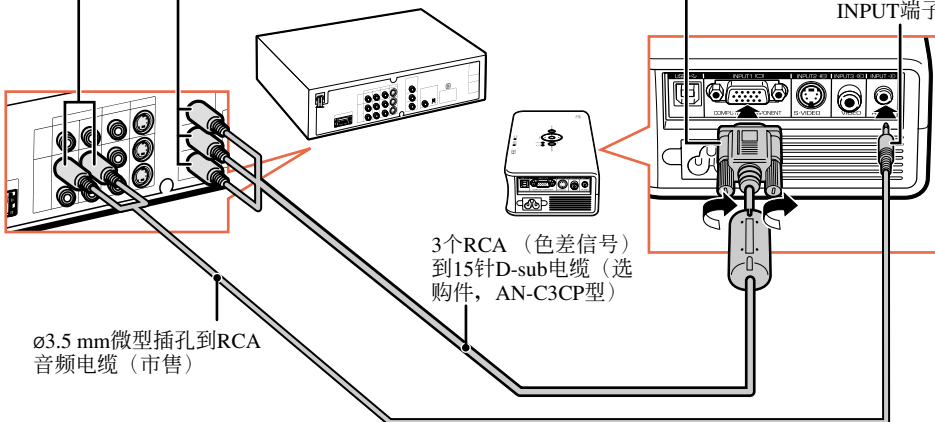
## 使用3个RCA（色差信号）到15针D-sub电缆时

到音频输出端子

到色差信号输出（Y、Cb/Pb、Cr/Pr）端子

到INPUT1端子

到AUDIO INPUT端子



Ø3.5 mm微型插孔到RCA  
音频电缆（市售）

3个RCA（色差信号）  
到15针D-sub电缆（选  
购件，AN-C3CP型）

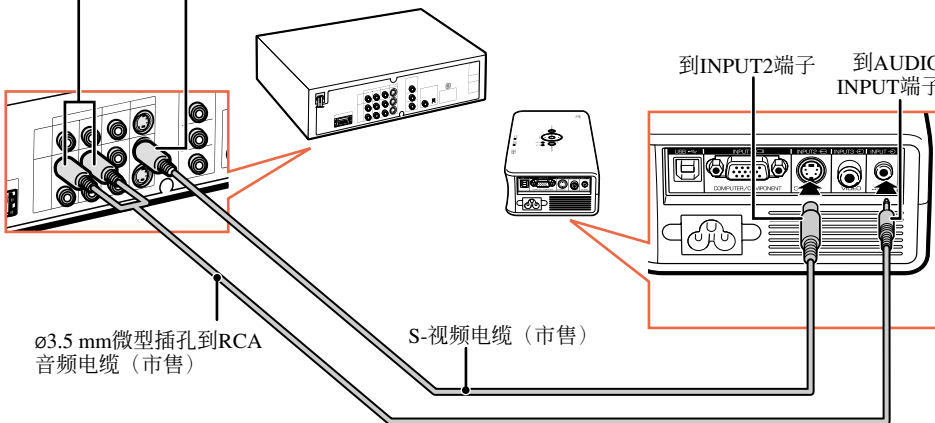
## 使用S-视频电缆时

到音频输出端子

到S-视频输出端子

到INPUT2端子

到AUDIO INPUT端子



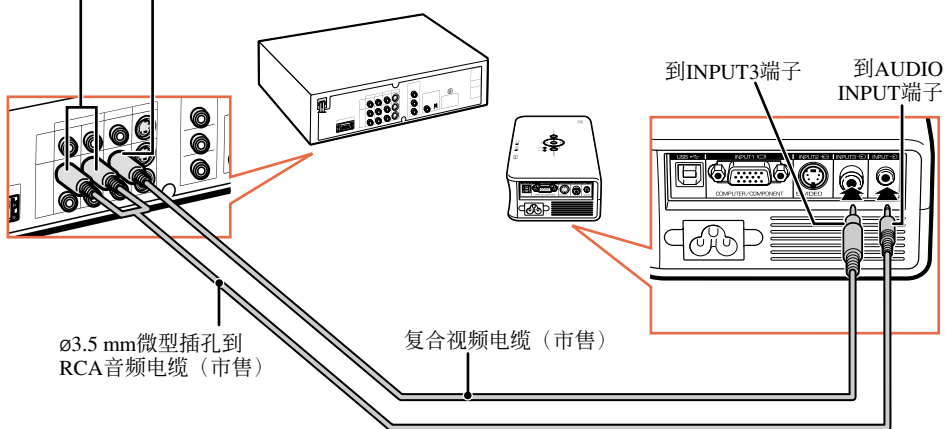
Ø3.5 mm微型插孔到RCA  
音频电缆（市售）

S-视频电缆（市售）

## 使用复合视频电缆时

到音频输出端子

到视频输出端子



注

- 音频输入需要使用Ø3.5 mm微型插孔到RCA音频电缆（市售）

## 连接电源线

将附送的电源线插入到投影机侧面的交流电源插座中。



# 打开或关闭投影机电源

## 打开投影机电源

在执行本节所述操作步骤之前，请先将与本投影机一起使用的所有设备都连接好。（参阅第 23、24 和 25 页）也要将电源线连接到投影机。（参阅第 25 页）

按投影机上的  ON/STANDBY（开/待机）或遥控器上的  ON/STANDBY（开/待机）。

- 当灯泡处于预热状态时，调节按钮按照顺时针方向闪烁。（当“LED 向导”设置为“开”时。→第 48 页）
- 当设置了“系统锁”时，就会显示出密码输入框。请输入正确的密码来启动投射。详情请参阅第 49 页。

### 注

#### • 关于灯泡指示灯

灯泡指示灯点亮或闪烁，表示灯泡的状态。

**绿色：**灯泡准备完毕。

**绿色闪烁：**灯泡正在预热或关闭。

**红色：**灯泡不规则地关闭或灯泡应该更换。

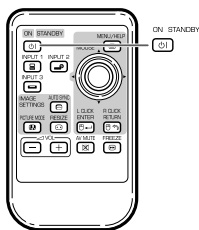
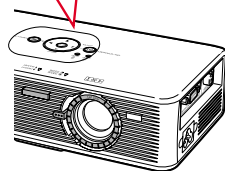
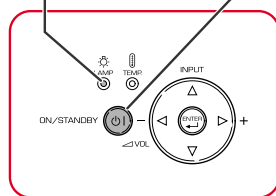
- 当在投影机上进行切换时，在灯泡刚点亮后的瞬间，影像可能会轻微闪烁。这是正常的运行，因为灯泡控制电路正在稳定灯泡的输出特性。不应认为这是不正常的运行。
- 如果投影机被置于待机模式，接著又立即再次将其打开，那么灯泡可能需等待一些时间之后才开始投射。

### 资料

- 本机出厂时设置的默认语言是英语。如果想要将屏幕显示语言更改为另一种语言，那么请按第 46 页所述步骤重新设置语言。



ON/STANDBY  
（开/待机）按钮

灯泡指示灯



ON/STANDBY  
（开/待机）按钮

## 关闭电源（使投影机进入待机模式）

1 按  投影机上的 ON/STANDBY（开/待机）或遥控器上的  ON/STANDBY（开/待机），然后在显示显著确认讯息时再一次按该按钮，使投影机进入待机模式。

2 在冷却风扇停止转动之后，将电源线从交流电源插座中拔出。

- 当关闭投影机电源后，逆时针方向上的调节按钮闪烁。（当“LED 向导”设置为“开”时。→第 48 页）

### 屏幕显示

 进入待机模式？

是：再按一次

否：请等待

正在终止。请等待。

### 资料

- 当正在投影时或冷却风扇正在转动时，请勿拔出电源线。由于冷却风扇停转，会导致内部温度升高，由此可能引起损坏。

# 投射影像


## 關於“设置指南”

在打开投影机电源之後，就会显示出“设置指南”来帮助您设置投影机。

引导项目

- 1 FOCUS（聚焦）
- 2 HEIGHT ADJUST（高度调节）
- 3 ZOOM（变焦）

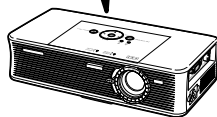
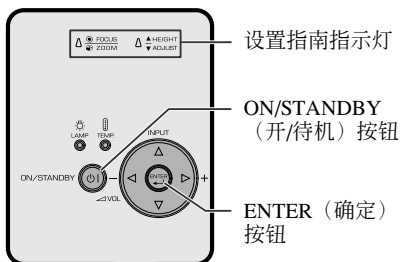
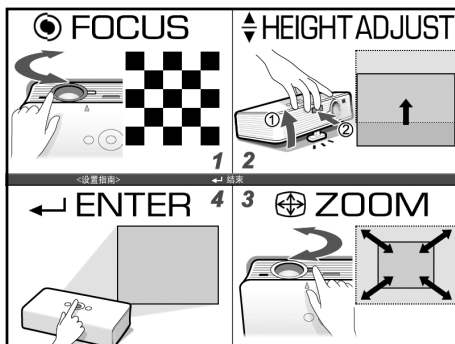
请按照点亮的按钮或“设置指南”的指示来调节投影机。

按  ENTER（确定），来关闭“设置指南”画面。

 注

- “设置指南”画面按照 **1 FOCUS → 2 HEIGHT ADJUST → 3 ZOOM → 4 ENTER** 的顺序自动以高亮来显示项目。
- 也可在任何时候调节聚焦、高度或变焦，而不管在“设置指南”上的选择。
- 如果不希望下一次再显示出“设置指南”，那么请将“菜单”-“屏幕调节”-“设置指南”设置为“关”。（参阅第 45页）

“设置指南”画面

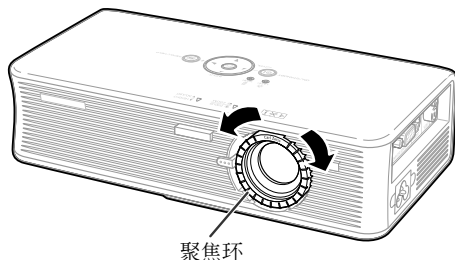


## 调节投射影像

### 1 调节聚焦

可用投影机上的聚焦环来调节聚焦。

一边观看投射的影像，一边转动聚焦环调节聚焦。



# 投射影像 (续)

## 2 调节高度

可用投影机前面和后面的调校脚来调节投影机的高度。

当投射屏幕的位置比投影机高时，可调节投影机使投射的影像位置上升。

**1** 一边按住HIGHT ADJUST (高度调节) 按钮，一边抬高投影机调节其高度。

**2** 将投影机的高度仔细地调节好之后，请将手从HIGHT ADJUST (高度调节) 按钮上松开。

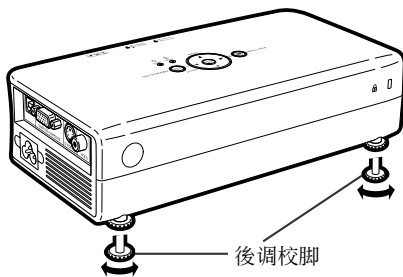
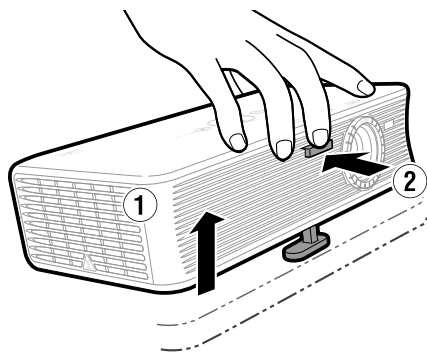
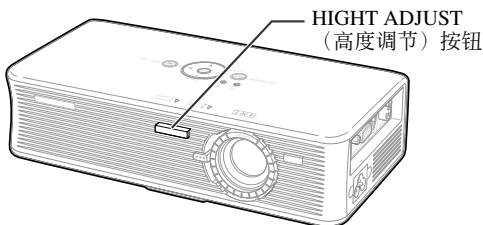
- 投影机可在标准位置的7.5度范围内调节角度。

**3** 调节后调校脚，使投影机处于水平位置。

- 投影机可在标准位置的±1度范围内调节。

### 注

- 在调节投影机高度时，会出现梯形失真。当“自动梯形失真校正”设置为“开”时，梯形失真校正功能就自动纠正梯形失真。当想要调节已经自动纠正过的影像时，请使用手动梯形失真校正。（参阅第44页）

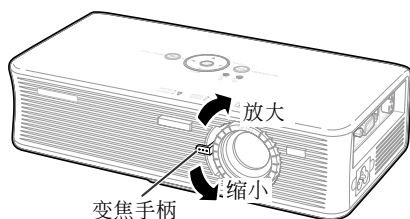


### 资料

- 当前调校脚伸出时，请勿在投影机上施加太大的压力。
- 在放下投影机时要小心，不要将手指夹在调校脚和投影机之间。

## 3 调节画面尺寸




可用投影机上的变焦手柄来调节画面尺寸。



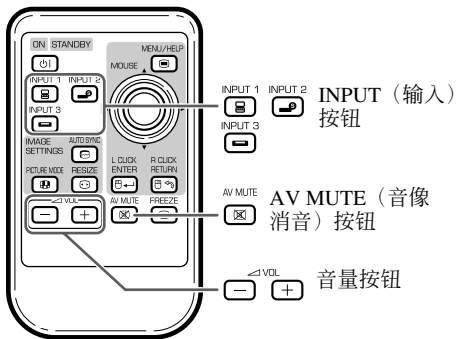


## 切换输入模式

选择适合于所连接的设备的输入模式。

按遥控器上的  INPUT 1（输入1）、 INPUT 2（输入2）或  INPUT 3（输入3），来选择输入模式。

- 当按投影机上的INPUT（输入）( $\Delta/\nabla$ )时，输入模式按照  $\rightarrow$ 输入1 $\leftrightarrow$ 输入2 $\leftrightarrow$ 输入3 $\leftarrow$ 的顺序切换。
- 当“自动搜寻”设置为“开”时，投影机上的INPUT（输入）( $\Delta/\nabla$ )就当作“自动搜寻”按钮使用。（参阅第 47页）



## 调节音量

按遥控器上的  /  或投影机上的  $\triangleleft$  /  $\triangleright$ ，来调节音量。


### 注

- 按  $\triangleleft$  /  $\triangleleft$  会使音量减小。
- 按  $\triangleright$  /  $\triangleright$  会使音量增大。


屏幕显示



## 暂时显示黑屏并关闭声音

按遥控器上的  AV MUTE（音像消音），来暂时显示出黑屏幕、并将声音关闭。

### 注

- 再按一次  AV MUTE（音像消音），就会重新恢复投射影像。

屏幕显示



# 投射影像 (续)

## 改变尺寸模式

利用本功能可修改或自己定义改变尺寸模式，使输入影像更便于观赏。根据输入信号不同，可选择“正常”、“边框”或“伸展”影像。

按  RESIZE (改变尺寸)。

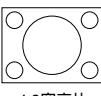
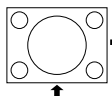
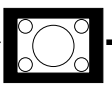
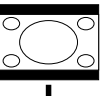
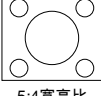
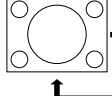
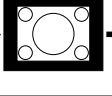
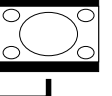
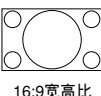
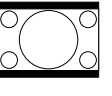
• 关于在菜单画面上进行设置的方法，请参阅第 43 页。




 RESIZE (改变尺寸) 按钮

### 电脑

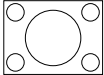
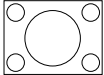
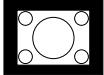
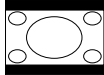
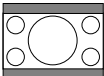
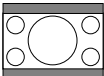
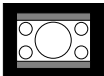
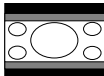
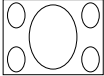
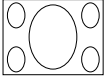
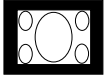

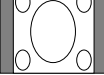
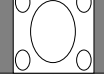
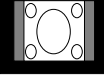
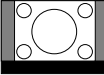
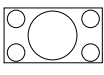

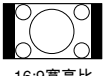
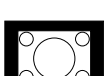
		正常		边框		伸展	
		XR-1X	XR-1S	XR-1X	XR-1S	XR-1X	XR-1S
4:3宽高比	SVGA (800 × 600)	1024 × 768	800 × 600	768 × 576	600 × 450	1024 × 576	800 × 450
	XGA (1024 × 768)						
	SXGA (1280 × 960)						
	SXGA + (1400 × 1050)						
其他宽高比	SXGA (1280 × 1024)	1024 × 768	800 × 600	768 × 576	600 × 450	1024 × 576	800 × 450
	1280 × 720	—	—	—	—	1024 × 576	800 × 450

输入信号			输出的屏幕影像		
电脑		影像类型	正常	边框	伸展
XR-1X	XR-1S				
低於XGA的分辨率	低於SVGA的分辨率	 4:3宽高比			
XGA	SVGA				
高於XGA的分辨率	高於SVGA的分辨率	 5:4宽高比			
SXGA (1280 × 1024)					
1280 × 720		 16:9宽高比	—	—	

\* 维持原来宽高比、毫不截去任何部分影像的投射模式。


 : 不能投射影像的被截去区域。

- 输入540P、720P或1080I信号时，“伸展”是固定模式。

输入信号		输出的屏幕影像		
DVD/视频	影像类型	正常	边框	伸展
480I、480P、 NTSC、PAL、 SECAM	 4:3宽高比	* 	* 	
	 信箱	* 	* 	
	 挤压16:9影像			* 
	 挤压4:3影像			* 
540P、720P、1080I (16:9)	 16:9宽高比	—	—	* 
	 16:9宽高比 (在16:9屏幕上的4:3 宽高比)	—	—	* 


\* 维持原来宽高比、毫不截去任何部分影像的投射模式。

: 不能投射影像的被截去区域。

: 影像不包括在原来的信号中的区域。

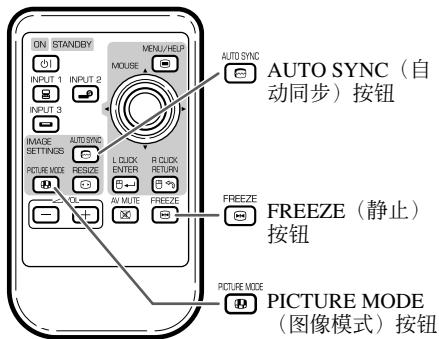
# 用遥控器进行调节和操作

## 自动同步（自动同步调节）

在打开投影机电源之後，当检测到输入信号时，“自动同步”功能就会起作用。按  AUTO SYNC（自动同步），用“自动同步”功能来手动调节。

### 注

- 当采用自动同步调节功能而未能获得最佳影像时，请使用帮助菜单来进行手动调节。（参阅第 51 页）



## 使活动影像静止

1 按  FREEZE（静止）。


- 投射的影像被定格。

2 再按一次  FREEZE（静止），就恢复来自当前所连接设备的活动影像。

## 选择图像模式

可为投影机选择合适的图像模式，例如电影或视频游戏。

按  PICTURE MODE（图像模式）。

- 按  PICTURE MODE（图像模式）时，图像模式按照「标准 → 讲演 → 影院 → 游戏」的顺序改变。

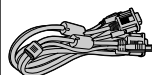
### 注

- 关于图像模式之详情，请参阅第 40 页。

## 使用鼠标功能

当用USB端子连接投影机与电脑时，可将遥控器作为鼠标来用。

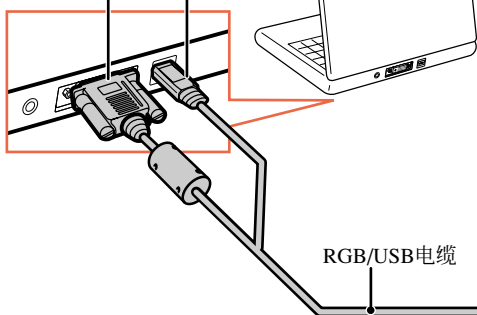
随机附件



RGB/USB电缆

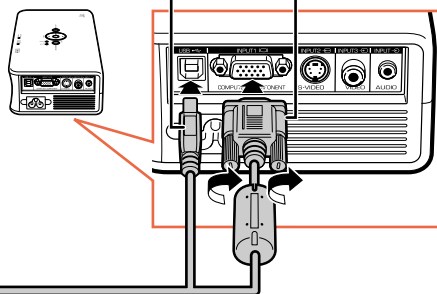
到RGB输出端子

到USB端子



到USB端子

到INPUT1端子



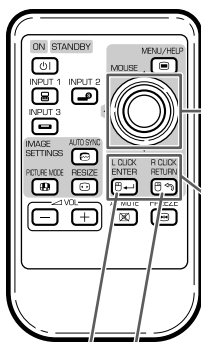
1 用附送的RGB/USB电缆将投影机与电脑连接起来。

2 使用鼠标功能。

- MOUSE (鼠标)/调节按钮(▲/▼/◀/▶)用于移动光标。
- L CLICK (鼠标左键) 按钮用作为鼠标左键。
- R CLICK (鼠标右键) 按钮用作为鼠标右键。
- 当电脑仅支持单键鼠标 (例如Macintosh 苹果电脑) 时, L CLICK (鼠标左键) 和 R CLICK (鼠标右键) 具有相同的功能。

注

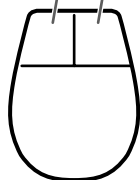
- 当显示著菜单画面时, 不能使用本功能。



MOUSE (鼠标)/调节按钮 (▲/▼/◀/▶)

L CLICK ENTER  
L CLICK (鼠标左键) 按钮

R CLICK RETURN  
R CLICK (鼠标右键) 按钮



电脑鼠标

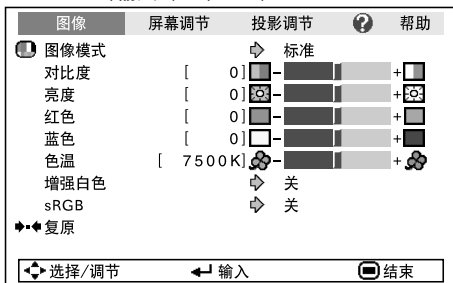
有用的功能

# 菜单项目

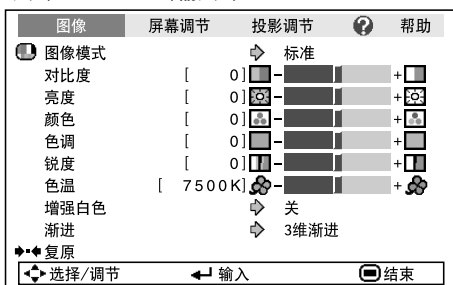
以下列举可在投影机中设置的项目。

## “图像”菜单

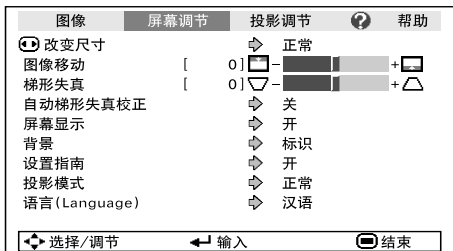
### INPUT 1 (输入1) (RGB)



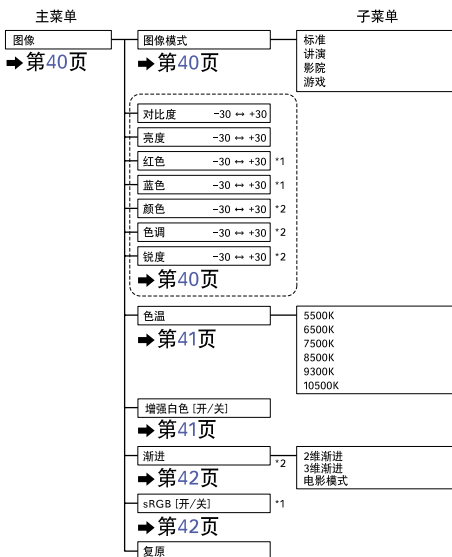
### INPUT 1 (输入1) (色差视频) /INPUT 2 (输入2) /INPUT 3 (输入3)



## “屏幕调节”菜单

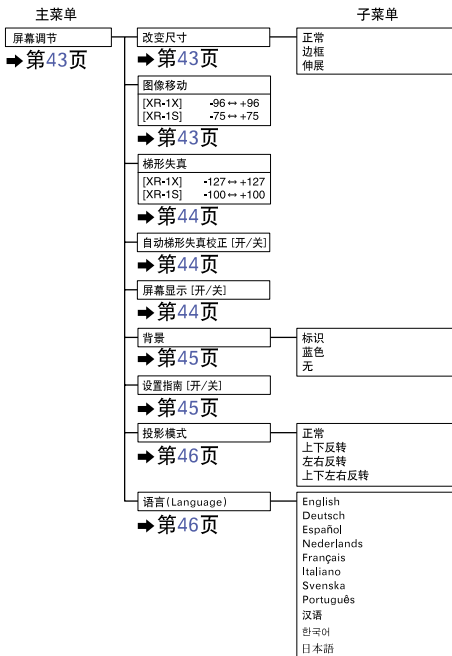


- 直接使用遥控器上相应的按钮，可调节有图标（和



\*1 当通过INPUT 1 (输入1) 输入RGB信号时的项目

\*2 当通过INPUT 1 (输入1)、或当选择INPUT 2 (输入2) 或INPUT 3 (输入3) 来输入色差信号时的项目

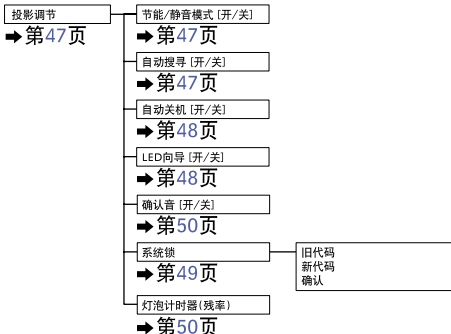


## “屏幕调节”菜单

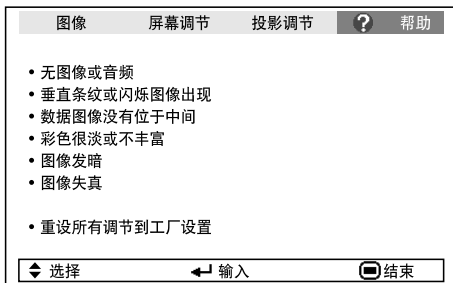


主菜单

子菜单



## “帮助”菜单



## 可用“帮助”菜单来设置的项目

### “帮助”菜单→第 51 页

- 垂直条纹或闪烁图像出现
    - 自动同步
    - 调节垂直噪声
    - 调节水平噪声
  - 数据图像没有位于中间
    - 自动同步
    - 水平位置
    - 垂直位置
  - 彩色很淡或不丰富
    - INPUT 1 (输入1)
      - 信号类型: 自动/RGB/色差信号
    - INPUT 2 (输入2) 或 INPUT 3 (输入3)
      - 视频制式: 自动/PAL/SECAM/NTSC3.58/NTSC4.43/PAL-M/PAL-N/PAL-60
- \* 根据输入信号和选择的输入模式不同, 可选的项目也会不同。

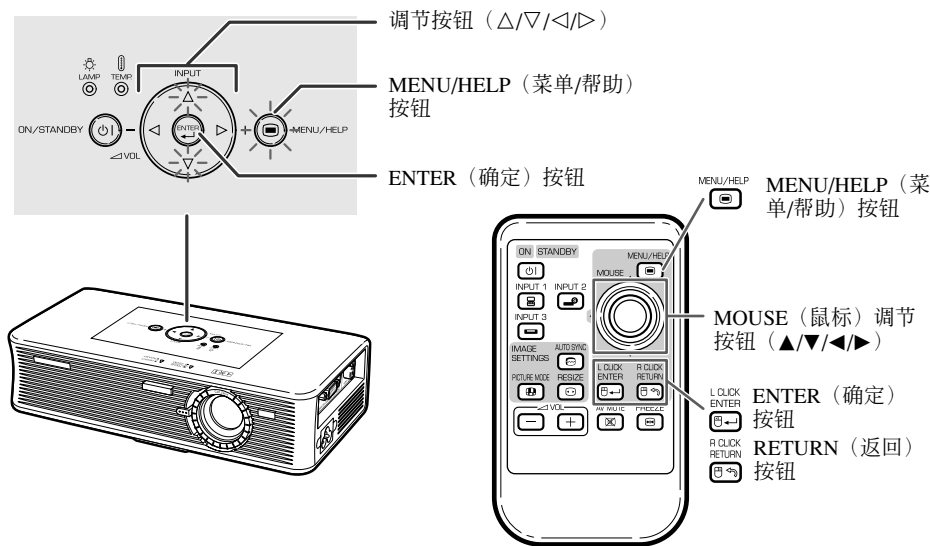
# 使用菜单画面

可对菜单进行操作以获得两种功能：调节和设置。（关于设置菜单项目，请参阅第 38 和 39 页）

## 用投影机进行操作

当“投影调节”-“LED向导”设置为“开”时，投影机用于菜单调节的按钮就会闪烁。

举例：当投影机上的△、▽和MENU/HELP(菜单/帮助)按钮闪烁时，可用这些按钮进行操作。



## 菜单选择 (调节)

举例：调节“亮度”

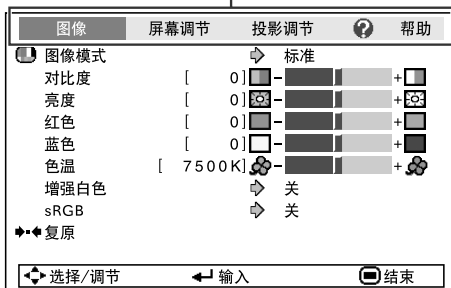
• 也可用投影机上的按钮来进行这一操作。

- 1 按 MENU (菜单)。
  - 用于所选输入模式的“图像”菜单画面就会显示出来。

- 2 按 或 , 来显示其他菜单画面。
  - 所选择的项目以高亮显示。

举例：用于 INPUT 1 (输入1) (RGB) 模式的“图像”画面菜单

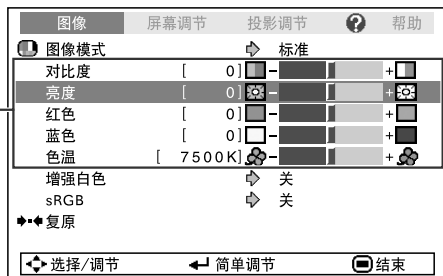
菜单项目



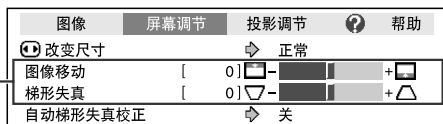


### 3 按▲或▼，来选择想要调节的项目。

- 所选的项目以高亮显示。



一个调节项目



### 一边观看，一边调节投射的影像

按 **ENTER** (确定)。

- 所选择的那一个调节项目 (例如“亮度”) 就会显示出来，取代原来的菜单。
- 在按▲或▼时，会显示出如下项目 (“红色”在“亮度”之后)。

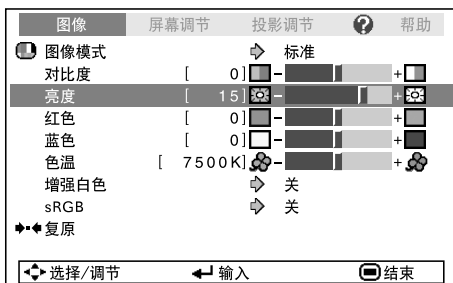


注

- 按 **ENTER** (确定)，来返回到前一个画面。

### 4 按◀或▶，来调节所选的项目。

- 调节的状态被保存起来。



### 5 按 **MENU** (菜单)。

- 菜单画面就会消失。

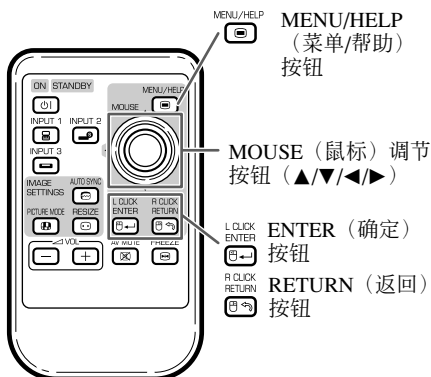


注

- 在显示菜单时，按 **RETURN** (返回) 来返回到前一个画面。

# 使用菜单画面（续）

可对菜单进行操作以获得两种功能：调节和设置。（关于调节菜单项目，请参阅第 36 和 37 页）



## 菜单选择（设置）

举例：设置“背景”。

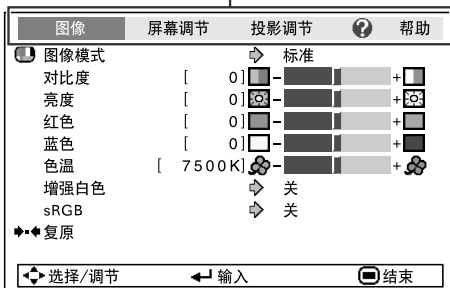
- 也可用投影机上的按钮来进行这一操作。

- 按 MENU（菜单）。
  - 用于所选输入模式的“图像”菜单画面就会显示出来。

- 按 或 ，来显示其他菜单画面。
  - 所选择的项目以高亮显示。

举例：用于 INPUT 1（输入1）（RGB）模式的“图像”画面菜单

菜单项目



3 按▲或▼，来选择想要设置的项目，然後按 $\square$  ENTER（确定）或▶，来显示子菜单。

- 所选的项目以高亮显示。



注

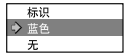
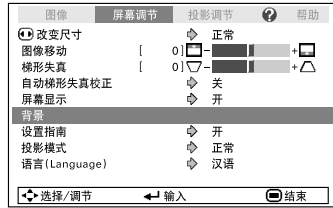
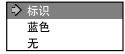
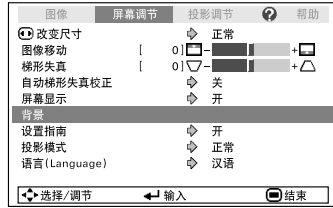
- 按 $\square$  RETURN（返回）或◀，来返回到前一个画面。

4 按▲或▼，来选择显示在子菜单中的项目的设置。

5 按 $\square$  ENTER（确定）。

6 按 $\square$  MENU（菜单）。

- 菜单画面就会消失。



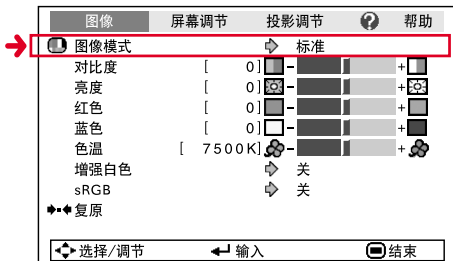
# 图像调节 (“图像” 菜单)

可用“图像”菜单根据自己的喜好来调节投影机的图像。

## 选择图像模式

菜单操作→第 38页

- ▶ 举例：用于INPUT 1 (输入1) (RGB) 模式的“图像”画面菜单



项目说明

可选的项目	说明
标准	标准影像
讲演	使影像中较暗的部分变得更亮一些，增强讲演效果。
影院	使影像中较暗的部分变得更有深度层次，增强影院中激动人心的感受。
游戏	在玩游戏时使颜色层次更加自然。

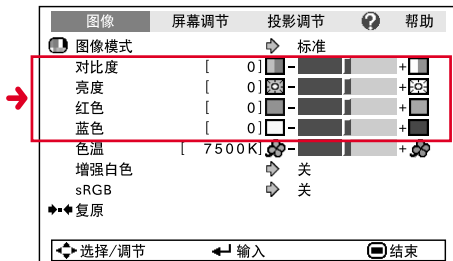
注

- 也可按遥控器上的 PICTURE MODE (图像模式)，来选择图像模式。(参阅第 32页)

## 调节影像

菜单操作→第 36页

- ▶ 举例：用于INPUT 1 (输入1) (RGB) 模式的“图像”画面菜单



关于调节项目的说明

调节项目	◀按钮	▶按钮
对比度	减弱对比度。	增强对比度。
亮度	减小亮度。	增大亮度。
红色*1	减弱红色。	增强红色。
蓝色*1	减弱蓝色。	增强蓝色。
颜色*2	减小颜色浓度。	增强颜色浓度。
色调*2	使肤色略带紫色。	使肤色略带绿色。
锐度*2	减小锐度。	增大锐度。

\*1 在将“sRGB”菜单项目设置为“开”时，或当输入信号为色差信号时，不能调节或设置。

\*2 在RGB输入模式下不显示。

注

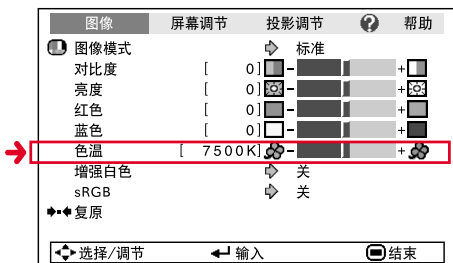
- 如果要重新设置所有的调节项目，那么请选择“复原”、并按 ENTER (确定)。

## 调节色温度

- 当“sRGB”设置为“开”时，不能设置“色温”。

菜单操作→第 36页

- ▶ 举例：用於INPUT 1（输入1）（RGB）模式的“图像”画面菜单



### 注

- “色温”中的值仅适用于一般的标准情况。
- 当“sRGB”设置为“开”时，不能设置“色温”。

### 项目说明

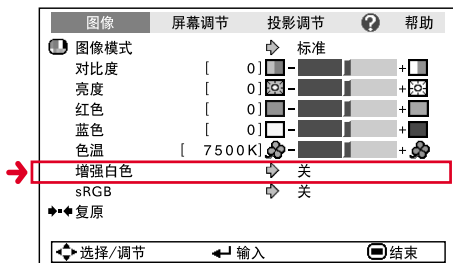
可选的项目	说明
5500K	用於偏暖色调的较低色温，带红色的白炽灯那样的影像。
6500K	
7500K	
8500K	
9300K	
10500K	用於偏冷色调的较高色温，带蓝色的荧光灯那样的影像。

## 强调对比度

本功能增强影像中较明亮的部分，使影像的对比度更高。

菜单操作→第 38页

- ▶ 举例：用於INPUT 1（输入1）（RGB）模式的“图像”画面菜单



### 注

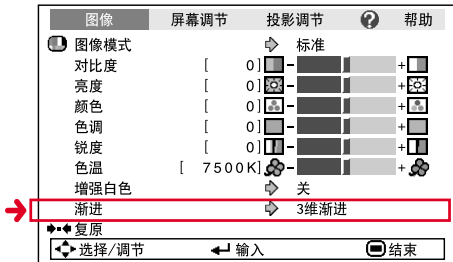
- 使用本功能时，影像的颜色可能会变淡，或者色调可能会变得不合适。
- 当“sRGB”设置为“开”时，不能设置“增强白色”。

# 图像调节 (“图像”菜单) (续)

## 渐进 (逐行)

菜单操作→第 38页

▶ 举例: 用於INPUT 2 (输入2) 模式的“图像”画面菜单



### 项目说明

可选的项目	说明
2维渐进	對於显示体育运动和动作影片等快速运动的影像很有用。
3维渐进	對於更清楚地显示戏剧和记录影片等运动相对缓慢的影像很有用。
电影模式	清楚地再现电影源*影像。将用3-2下拉 (NTSC和PAL60Hz)或2-2下拉 (PAL50Hz和SECAM) 增强技术转换为渐进 (逐行) 模式影像的电影影像, 用最佳影像显示出来。

\* 电影源信号是一种以电影原来每秒钟24幅画面的方式原样编码录制的数字视频录像。本投影机能将这种电影源信号转换为NTSC和PAL60Hz制式的60帧/秒、或PAL50Hz和SECAM制式的50帧/秒的渐进 (逐行) 视频, 从而播放出高清晰度影像。

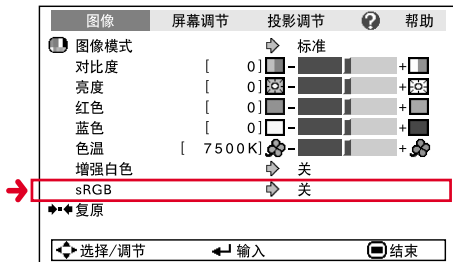
### 注

- 對於NTSC或PAL60Hz, 即使设置了3维渐进模式, 当输入电影源信号时, 还是会自动启用3-2下拉增强。
- 如果影像模糊或有杂波, 那麼请切换到最佳模式。
- 在使用渐进 (逐行) 输入时, 因为输入的信号是直接显示的, 所以不能选择2维渐进、3维渐进或电影模式。

## sRGB设置

菜单操作→第 38页

▶ 举例: 用於INPUT 1 (输入1) (RGB) 模式的“图像”画面菜单



### 注

- 由IEC (国际电工技术委员会) 规定的彩色再现国际标准。当“sRGB”设置为“开”时, 由於IEC已经确定了固定的彩色范围, 所以就会根据原始影像来显示出色调自然的影像。
- 關於sRGB功能的更多信息, 请访问“<http://www.srgb.com/>”网站。
- 当“sRGB”设置为“开”时, 不能设置“红色”、“蓝色”、“色温”和“增强白色”。

### 资料

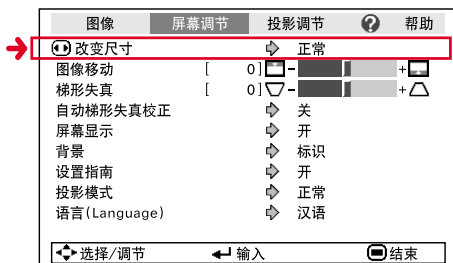
- 当“sRGB”设置为“开”时, 投射的影像可能变得较暗, 但这并不是故障。

# 调节投射的影像（“屏幕调节”菜单）

使用“屏幕调节”菜单，可根据自己的喜好来调节投射的影像和屏幕显示。

## 设置改变尺寸模式

菜单操作→第 38页

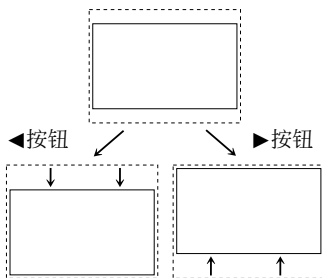
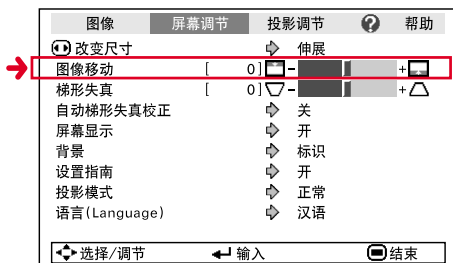


- 关于改变尺寸模式的详情，请参阅第 30 和 31 页。
- 也可按遥控器上的 **RESIZE**（改变尺寸），来设置改变尺寸模式。（参阅第 30页）

## 调节影像位置

可垂直移动投射的影像。

菜单操作→第 36页



- 当“改变尺寸”设置为“正常”时，不能设置该项目。
- 若要使本功能复原，请选择“0”。
- 在调节影像移动时，“梯形失真”设置为“0”、且“自动梯形失真校正”设置为“关”。

# 调节投射的影像（“屏幕调节”菜单）（续）

## 梯形失真校正

当影像从屏幕的顶部或底部与屏幕成某一角度向屏幕投射时，投射的影像就会出现梯形失真。用于校正梯形失真的功能，称作“梯形失真校正”。

### 自动梯形失真校正

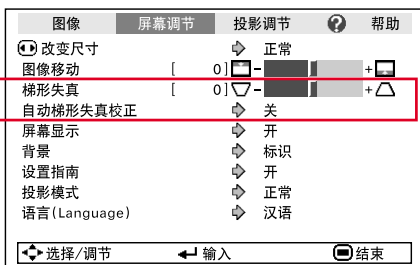
在“屏幕调节”菜单上将“自动梯形失真校正”设置为“开”。

菜单操作→第 38页

### 手动梯形失真校正

在“屏幕调节”菜单上将“自动梯形失真校正”设置为“关”，并选择“梯形失真”，然后用幻灯条进行调节。

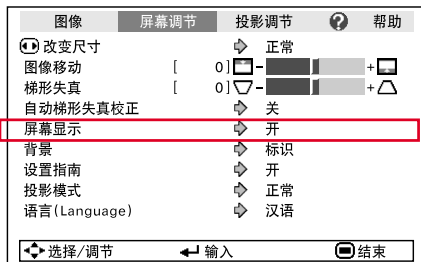
菜单操作→第 36页



## 设置屏幕显示

使用本功能可将屏幕显示讯息“打开”或“关闭”。

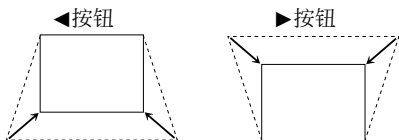
菜单操作→第 38页



### 项目说明

可选的项目	说明
开	显示出屏幕显示的全部内容。
关	不显示输入/音量/音像消音/静止/自动同步/改变尺寸/图像模式/“按了无效的操作按钮。”

## 手动校正



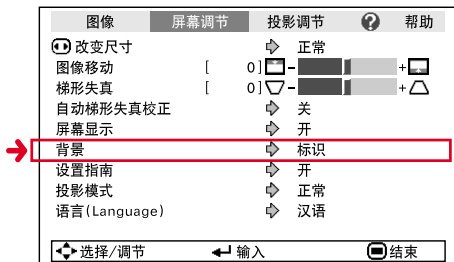
### 注

- 用“自动梯形失真校正”可在最大约±13度角度范围内调节梯形失真校正。如果用手动“梯形失真”，那么最大角度范围约为±15度。（当“改变尺寸”设置为“正常”时）
- 当投射屏幕倾斜或影像质量不佳时，请将“自动梯形失真校正”设置为“关”。
- 当调节梯形失真或“自动梯形失真校正”设置为“开”时，“图像移动”自动设置为“0”。



## 选择背景影像

菜单操作→第 38页



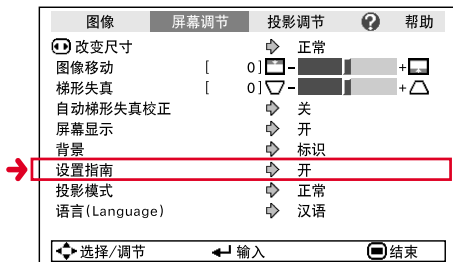
项目说明

可选的项目	说明
标识	SHARP公司的标记画面
蓝色	蓝屏幕
无	—

## 设置“设置指南”

在投影机启动时，可设置“设置指南”。

菜单操作→第 38页



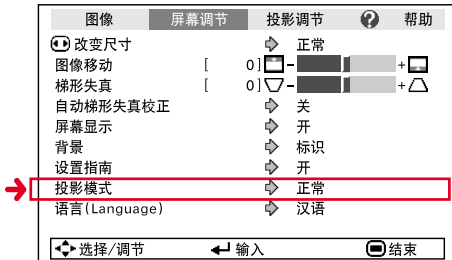
项目说明

可选的项目	说明
开	在打开投影机电源时使“设置指南”显示出来。
关	不显示“设置指南”。

# 调节投射的影像（“屏幕调节”菜单）（续）

## 反转或颠倒投射影像

菜单操作→第 38页



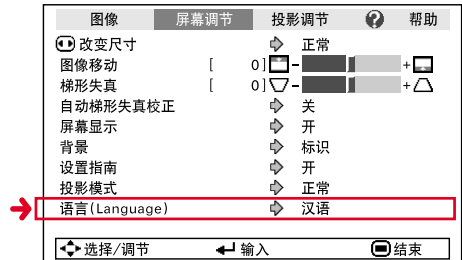
项目说明

可选的项目	说明
正常	从屏幕前面投射
上下反转	用反射镜投射
左右反转	从投射屏幕后面或用反射镜投射
上下左右反转	用反射镜投射

## 选择屏幕显示语言

本投影机能在11种语言中切换屏幕显示语言。

菜单操作→第 38页



可选的项目

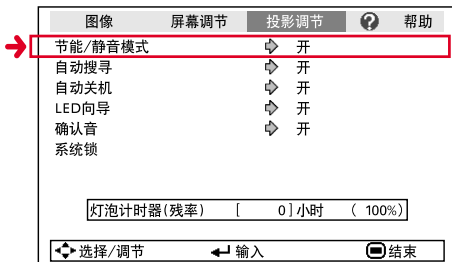
- English
- Deutsch
- Español
- Nederlands
- Français
- Italiano
- Svenska
- Português
- 汉语
- 한국어
- 日本語

# 设置投影机功能（“投影调节”菜单）

可用“投影调节”菜单来增强投影机的使用效果。

## 节能/静音模式

菜单操作→第 38页



### 注

- 在出厂时本功能被预先设置为“关”。
- 当“节能/静音模式”设置为“开”时，电力消耗就会下降，而且灯泡寿命就会延长。（投射亮度下降10%。）

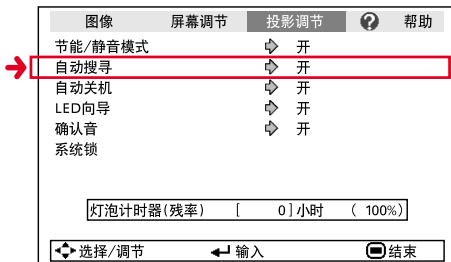
### 项目说明

可选的项目	亮度	风扇声音	功率消耗 (在使用交流100V时)	灯泡寿命
开	约90%	低	177W	约4,000小时
关	100%	标准	195W	约3,000小时

## 自动搜寻功能

当投影机电源打开时，或在按INPUT（输入）按钮时，本功能自动搜寻、并切换到与正在接收的信号相对应的输入模式。

菜单操作→第 38页



### 注

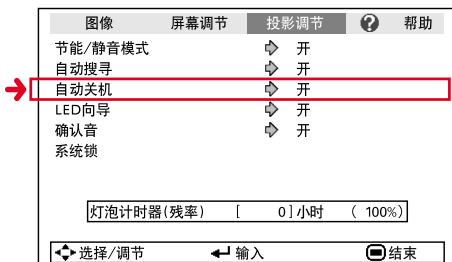
#### 当“自动搜寻”设置为“开”时

- 投影机自动地选择有效的输入源。
- 找到两个或更多的输入信号后，当按投影机INPUT(输入) (Δ/∇) 按钮时，投影机按照输入1→输入2→输入3的顺序选择输入源。
- 当“自动搜寻”设置为“开”时，按遥控器上的 INPUT1(输入1)、 INPUT2(输入2)或 INPUT3(输入3)，除了选择一个输入模式之外，还能选择投影机已经选定的输入模式。
- 当“自动搜寻”设置为“关”时，按投影机上的INPUT(输入) (Δ/∇) 可使输入模式按照 输入1 输入2 输入3 的顺序切换。

# 设置投影机功能（“投影调节”菜单）（续）

## 自动关机功能

菜单操作→第 38页



项目说明

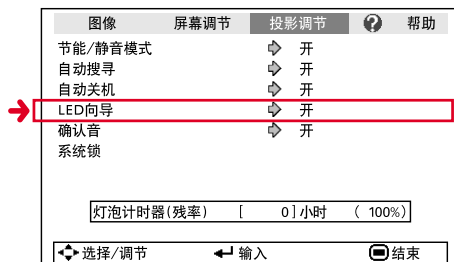
可选的项目	说明
开	如果超过15分钟没有检测到输入信号，那么投影机就会自动进入待机状态。
关	“自动关机”功能就会被禁用。

### 注

- 当“自动关机”功能设置为“开”时，在投影机进入待机模式之前的5分钟，画面上会显示出“X分钟後进入待机模式。”来指示所剩下的时间。

## 设置LED向导

菜单操作→第 38页



项目说明

可选的项目	说明
开	用於引导操作的指示灯和操作按钮就会点亮。
关	用於引导操作的指示灯或按钮不会点亮或闪烁。

## 系统锁功能

本功能可防止投影机被非法使用。一旦该功能启动，那么在每次打开投影机电源时用户都必须输入正确的密码。**建议将密码记录在只有合法用户才能看到的安全之处。**

### 资料

- 如果丢失或忘记了密码，那么请与就近SHARP公司授权的投影机经销商或服务中心接洽（参阅第 62 页）。即使还在产品保修期内，重新设置密码也是需要另外付费的。

菜单操作→第 38页

图像	屏幕调节	投影调节	帮助
节能/静音模式	↔	开	
自动搜寻	↔	开	
自动关机	↔	开	
LED向导	↔	开	
确认音	↔	开	
系统锁			

2 按遥控器或投影机上的4个按钮，在“新代码”框中输入新的密码。



- 如下按钮不能用作密码：
  - ON/STANDBY (开/待机)
  - ENTER (确定)
  - RETURN (返回)
  - MENU/HELP (菜单/帮助)
- 系统锁功能会将遥控器或投影机上的每一个按钮识别为一个单独的按钮，即使它们的按钮名称相同也没有关系。如果用投影机上的按钮设定密码后，那么就只能使用该按钮。如果用遥控器上的按钮设定密码后，那么就只能使用该按钮。

投影调节	
设置系统锁	
旧代码	****
新代码	----
确认	----

3 在“确认”处输入同样的密码。



在打开投影机电源时，不显示出密码输入画面。  
在上述步骤2和步骤3中，按4次投影机上的▽。

当设置了“系统锁”时

- 当设置了“系统锁”时，在打开电源时就会显示出密码输入画面。当出现该画面时，请输入正确的密码来启动投影机。

密码输入画面

系统锁	----
-----	------

有用的功能

1 按遥控器或投影机上的4个按钮，在“旧代码”处输入预设的密码。

- 首次设定密码时，请按4次投影机上的▽。

投影调节	
设置系统锁	
旧代码	----
新代码	----
确认	----



- 如果输入了错误的密码，那么光标就会返回到“旧代码”的第一个位置。
- 预设的密码为投影机上的4个▽按钮。当设置了该密码时，就不会显示出密码输入画面。

## 设置确认音

菜单操作→第 38页



项目说明

可选的项目	说明
开	当投影机电源打开或关闭时，会发出一个确认音。
关	不发出确认音。

## 检查灯泡寿命状态

可以确认灯泡的累计使用时间和灯泡的剩余寿命（百分比）。

菜单操作→第 36页



灯泡寿命说明

灯泡使用条件	剩余的灯泡寿命	
	“残率”	
	100%	5%
仅在“节能/静音模式” 设置为“开”的条件下运行	约4,000小时	约200小时
仅在“节能/静音模式” 设置为“关”的条件下运行	约3,000小时	约150小时

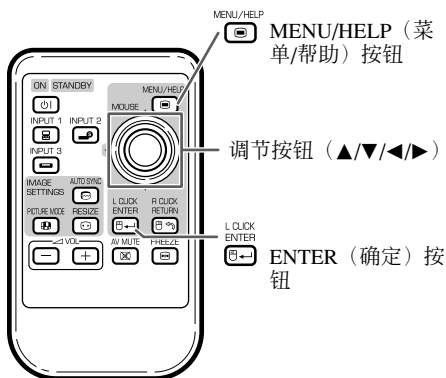
### 注

- 当灯泡寿命只剩下5%的时候，建议更换灯泡。关于更换灯泡事宜，请与就近SHARP公司授权的投影机经销商或服务中心接洽。
- 根据使用条件不同，灯泡寿命可能会有不同。

# 用“帮助”菜单排除故障

使用本功能可帮助排除在使用中出现的问题。

## 显示“帮助”菜单画面

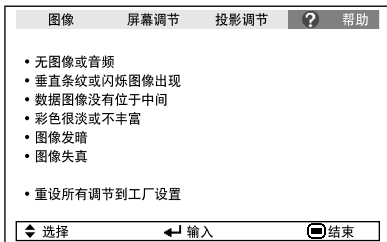


举例：当出现图像闪烁时。

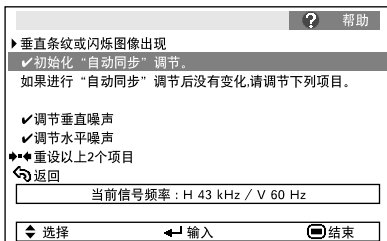
在投射出电脑RGB信号时，操作解决图像闪烁。

1 按 MENU/HELP (菜单/帮助)。

2 按 或 来选择“帮助”，然后按 ENTER (确认)。



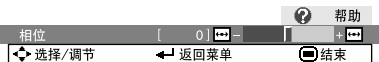
3 按 或 来选择“垂直条纹或闪烁图像出现”，然后按 ENTER (确定)。



4 选择“初始化“自动同步”调节”，然后按 ENTER (确定)。

5 如果影像没有改善，那么请选择“调节水平噪声”，然后按 ENTER (确定)。

6 按 或 ，来调节。

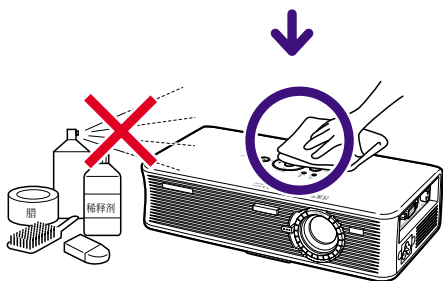


- 注
- 可调节有检查标记 (✓) 的项目。
  - 根据投射的影像不同，帮助菜单中的某些项目可能不会显示出来。
  - 如果问题不能解决，那么请参阅“故障排除”。(参阅第 60 和 61 页)

# 保养

## 清洁投影机

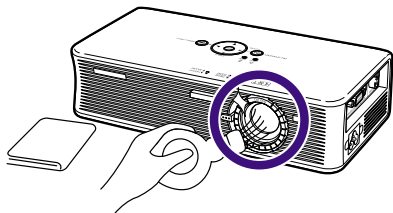
- 在清洁投影机之前，请务必先将电源线拔出。
- 机壳和操作面板由塑料制成。请勿使用苯或稀释剂，否则会损坏外壳装潢。
- 请勿在投影机上使用杀虫剂等挥发性溶液。请勿将橡胶或塑料制品长时间附著於投影机。塑料中的某些成分可能会使投影机的质量或装潢受损。



- 请用柔软的法兰绒布轻轻擦除污垢。
- 若污垢不易清除，那麼请用布在用水稀释後的中性清洁剂中浸湿、并充分拧干後，再擦拭投影机。强性清洁剂可能会使投影机上的涂覆层褪色、变形或损坏。在使用之前，请务必在投影机上不引人注目的小地方先做试验。

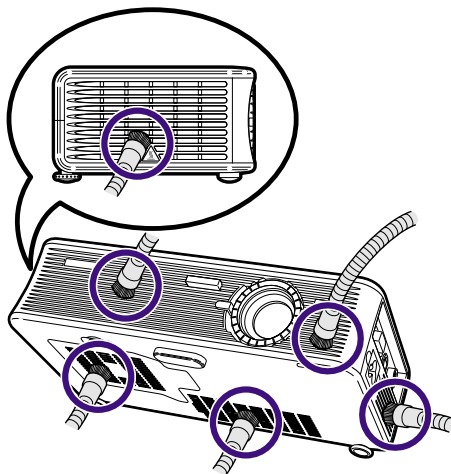
## 清洁镜头

- 用市售的吹风机或擦镜纸（用於眼镜和照相机镜头）来清洁镜头。请勿使用任何液体类型的清洁剂，否则可能损坏镜头表面的镀膜。
- 因为镜头表面很容易损坏，请务必小心勿使镜头受到刮擦或碰撞。



## 清洁排风口和进风口

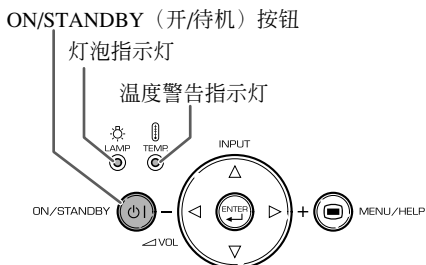
- 用真空吸尘器从排风口和进风口上将灰尘吸除。





# 保养指示灯

- 投影机上的警告指示灯（ON/STANDBY（开/待机）按钮、灯泡指示灯、温度警告指示灯）用来指示投影机内部所产生的问题。
- 如果出现问题，温度警告指示灯或灯泡指示灯就会以红色点亮，并且投影机就会进入待机模式。在投影机进入待机模式之後，请按照下述步骤进行操作。



## 關於温度警告指示灯





温度

如果由於通风口堵塞或安装位置不妥而导致投影机内部温度上升，图像的左下角上就会亮起“温度”。如果温度继续升高，那麼灯泡就会熄灭，并且温度警告指示灯就会闪烁，冷却风扇将转动，然後投影机就会进入待机模式。在出现“温度”之後，请务必执行第54页所述的措施。

## 關於灯泡指示灯





更换灯泡

- 当灯泡寿命的剩余时间达到或少於5%时，屏幕上就会显示出（黄色）和“更换灯泡”。当灯泡寿命变为0%时，就会变成（红色），灯泡就会自动熄灭，然後投影机就会自动进入待机模式。此时，灯泡指示灯就会以红色点亮。
- **如果不更换灯泡而第4次试图打开投影机电源，那麼投影机的电源就不再被打开了。**

## 保养指示灯（续）

	保养指示灯		问题	原因	可能的解决办法
	正常	不正常			
温度警告指示灯	关	红色点亮（待机）	内部温度异常高。	<ul style="list-style-type: none"> <li>通风口堵塞</li> <li>冷却风扇损坏</li> <li>内部电路故障</li> <li>通风口堵塞</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>将投影机放到通风良好之处。（参阅第 8 页）</li> <li>将投影机送到就近 SHARP 公司授权的投影机经销商或服务中心（参阅第 62 页）修理。</li> </ul>
灯泡指示灯	绿色点亮（当灯泡预热时绿色闪烁）	红色点亮	灯泡不亮。	<ul style="list-style-type: none"> <li>灯泡不规则地关闭。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>从交流电源插座中拔出电源线，然后重新插上。</li> <li>小心地更换灯泡。（参阅第 56 页）</li> <li>将投影机送到就近 SHARP 公司授权的投影机经销商或服务中心（参阅第 62 页）修理。</li> <li>更换灯泡时操作必须十分小心。</li> <li>可靠地装好灯泡组件盖子。</li> </ul>
		红色点亮（待机）	已到更换灯泡的时间了。	<ul style="list-style-type: none"> <li>灯泡剩余寿命只剩下 5% 或更少</li> <li>灯泡烧坏</li> <li>灯泡电路故障</li> </ul>	
ON/STANDBY（开/待机）按钮	绿色点亮/红色点亮	红色闪烁	投影机电源打开时，电源指示灯以红色闪烁。	<ul style="list-style-type: none"> <li>灯泡组件盖子未盖好</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>如果灯泡组件盖子安装牢靠而电源指示灯仍以红色闪烁，那么请与就近 SHARP 公司授权的投影机经销商或服务中心（参阅第 62 页）接洽寻求帮助。</li> </ul>

### 资料

- 如果温度警告指示灯点亮、并且投影机进入待机模式，那么请按照上述可能的解决办法进行操作，然后在插入电源线、并再次打开电源之前，请等待到投影机完全冷却下来。（至少 10 分钟）
- 在使用投影机时，如果由于断电或某些其他原因而导致电源短暂关闭、并接著又立即恢复供电，那么灯泡指示灯就会以红色点亮，并且灯泡可能不点亮。在此情况下，请从交流电源插座中拔出电源线，然后重新将电源线插入交流电源插座，接著再次打开电源。
- 如果想在投影机运行期间清扫通风口，那么请务必先按投影机上的  ON/STANDBY（开/待机）或遥控器上的  ON/STANDBY（开/待机），使投影机进入待机模式。在冷却风扇停止转动之后，再清扫通风口。
- 冷却风扇具有保持投影机内部温度恒定的功能，该功能是在自动控制下运行的。在运行时，由于冷却风扇的速度可能改变，所以风扇的声音也可能有变化，这不是故障。
- 当投影机已进入待机模式、但是冷却风扇仍在运转时，请勿拔出电源线。冷却风扇要运转约 90 秒钟。

# 關於灯泡

## 灯泡

- 当灯泡的剩余寿命达到或少於5%时，或当注意到图像和颜色的质量有明显下降时，建议此时应更换灯泡（单独出售）。可用屏幕显示来检查灯泡寿命（百分比）。（参阅第 50 页）
- 在购买本投影机之处、就近SHARP牌投影机经销商或服务中心购买AN-XR1LP型更换用的灯泡。

### 美国用户的重要注意事项：

本投影机中的灯泡有90天的部件和劳务有限保修期。在保修期内，本投影机的全部维修工作（包括更换灯泡）均须由SHARP公司授权的投影机经销商或服务中心进行。SHARP公司授权的投影机经销商或服务中心的名称，请拨打免费电话：1-888-GO-SHARP (1-888-467-4277)。

仅适用于美国

## 關於灯泡的注意事项

- 本投影机使用高压水银灯泡。如果发出巨大响声，那麽可能表示灯泡已失效。灯泡失效会有多种原因，例如强烈冲击、冷却不当、表面划伤、或随使用时间推移灯泡性能退化等。灯泡到失效为止的时间很大程度上取決於每个灯泡本身和（或）使用条件、以及使用频繁程度。重要的是要注意灯泡失效经常会引起灯泡破裂。
- 当灯泡更换指示灯和屏幕显示图标点亮时，即使灯泡看起来还正常运行，也建议立即用新灯泡进行更换。
- 如果灯泡破裂，那麽玻璃碎屑可能会散落在投影机内。此时，建议与就近SHARP公司授权的投影机经销商或服务中心接洽，确保安全操作。
- 如果灯泡破裂，那麽玻璃碎屑可能会散落在灯罩内，灯泡内的气体会从排风口进入室内。因为该灯泡内的气体含有水银，所以若灯泡破裂，就应使房间良好通风，避免暴露於释放出的气体中。万一接触该气体，那麽请尽快找医生就诊。

## 更换灯泡

- 刚使用完投影机後，请勿立即从投影机中取出灯泡组件。此时灯泡非常热，接触灯泡可能会引起燃烧或伤害。
  - 按照本节所述说明小心更换灯泡。\*如果需要，也可委托就近SHARP公司授权的投影机经销商或服务中心更换灯泡。
- \* 如果更换後新灯泡不亮，那麽请将投影机送到就近SHARP公司授权的投影机经销商或服务中心修理。

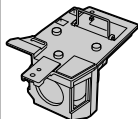
# 關於灯泡（续）

## 拆卸和安装灯泡组件

### 资料

- 请务必握住把手来拆卸灯泡组件。务必不能触摸灯泡组件的玻璃表面或投影机内部。
- 为避免受伤和损坏灯泡，请务必仔细地按照下述步骤进行操作。
- 除灯泡组件盖子和灯泡组件用的螺钉之外，请勿拧松其他螺钉。

### 选购的附件



灯泡组件  
AN-XR1LP

- 1 按投影机上的 ON/STANDBY（开/待机）或遥控器上的 ON/STANDBY（开/待机），使投影机进入待机模式。
  - 等到冷却风扇停转。



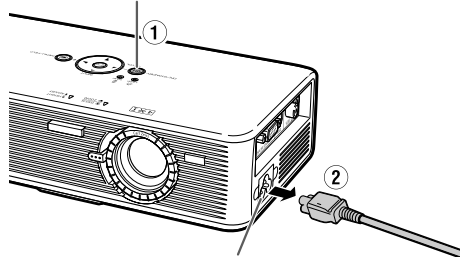
### 警告！

- 刚使用後，请勿将灯泡组件从投影机中取出。灯泡和灯泡周边的部件会非常热，可能引起燃烧或伤害。

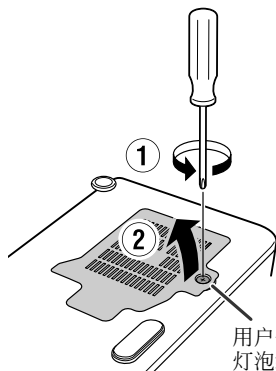
- 2 断开电源线。
  - 从交流电源插座中拔出电源线。
  - 等待灯泡完全冷却下来（约1小时）。

- 3 拆卸灯泡组件盖子。
  - 将投影机翻过来。松开固定灯泡组件盖子上的用户保养螺钉（①）。卸下灯泡组件盖子（②）。

ON/STANDBY（开/待机）按钮



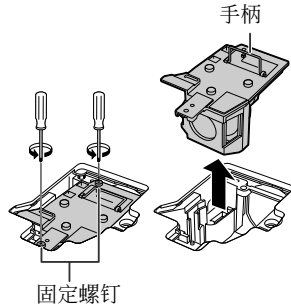
交流电源插座



用户保养螺钉（用於  
灯泡组件盖子）

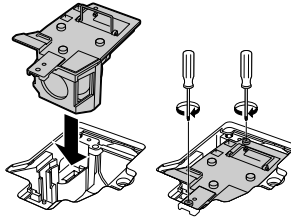
## 4 拆卸灯泡组件。

- 从灯泡组件上卸下固定螺钉。握住灯泡组件上的把手，沿箭头所示方向将其拉出。此时，请将灯泡组件保持水平状态，不要倾斜。



## 5 插入新的灯泡组件。

- 将灯泡组件可靠地按入到灯泡组件舱内。拧紧固定螺钉。

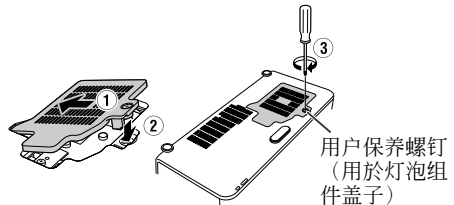


## 6 重新装上灯泡组件盖子。

- 对齐灯泡组件盖子上的凸片 (①)，一边按凸片 (②)、一边将其放入并盖好。然后拧紧用户保养螺钉 (③)，固定灯泡组件盖子。

### 资料

- 如果灯泡组件和灯泡组件盖子安装得不正确，那么即使电源线连接到了投影机上，投影机的电源也不能打开。



## 使灯泡计时器复原

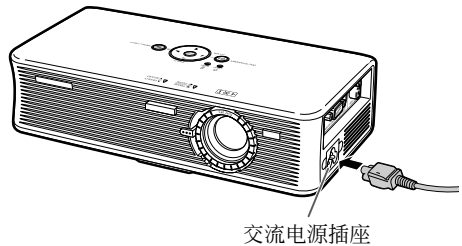
更换灯泡后，请使灯泡计时器复原。

### 资料

- 请务必注意，只有在更换灯泡时才能使灯泡计时器复原。如果使灯泡计时器复原而又继续使用同一个灯泡，这就可能引起灯泡损坏或爆炸。

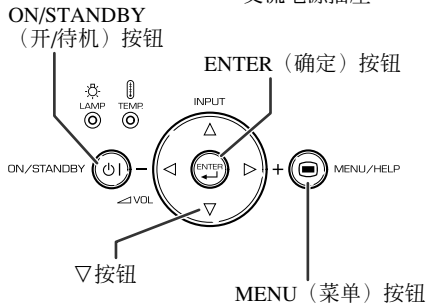
## 1 连接电源线。

- 将电源线插入到投影机上的交流电源插座中。



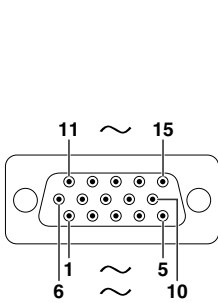
## 2 使灯泡计时器复原。

- 在按住投影机上的  $\odot$  MENU (菜单)、 $\ominus$  ENTER (确定) 和  $\nabla$  的同时，按投影机上的  $\odot$  ON/STANDBY (开/待机)。
- “LAMP 0000H” 就会显示出来，表示灯泡计时器已经复原。



# 连接插脚的分配

INPUT 1 (输入1) RGB信号端子: 15针微型D-sub凹型插座



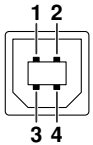
## RGB输入

1. 视频输入 (红)
2. 视频输入 (绿/绿色同步)
3. 视频输入 (蓝)
4. 不连接
5. 不连接
6. 地 (红)
7. 地 (绿/绿色同步)
8. 地 (蓝)
9. 不连接
10. 接地
11. 不连接
12. 双向数据
13. 水平同步信号: TTL电平
14. 垂直同步信号: TTL电平
15. 数据时钟

## 色差信号输入

1. PR (CR)
2. Y
3. PB (CB)
4. 不连接
5. 不连接
6. 地 (PR)
7. 地 (Y)
8. 地 (PB)
9. 不连接
10. 不连接
11. 不连接
12. 不连接
13. 不连接
14. 不连接
15. 不连接

USB端子: 4针B型USB凹型插座



## 信号

1. SG
2. USB+
3. VCC
4. USB-

## 信号名称

- 接地  
 USB数据+  
 USB电源  
 USB数据-

# 电脑兼容性图表

## 电脑

- 支持多种信号  
行频：15-70 kHz，  
帧频：45-85 Hz，  
像素时钟：12-108 MHz  
同步信号：与TTL电平兼容
- 与绿色信号上的同步兼容
- 在智能压缩下，与下列信号兼容  
XR-1X: SXGA, SXGA+  
XR-1S: XGA, SXGA, SXGA+
- 智能压缩和解压缩系统改变尺寸技术

下面是符合VESA标准的电脑模式的清单。但本投影机也支持非VESA标准的其他信号。

PC/MAC	分辨率	行频 (kHz)	帧频 (Hz)	VESA标准	显示						
					XR-1X	XR-1S					
PC	VGA	640 × 350	27.0	60		提高档次显示					
			31.5	70							
			37.5	85	✓						
		640 × 400	27.0	60							
			31.5	70							
			37.9	85	✓						
	720 × 350	27.0	60								
		31.5	70								
		27.0	60								
	640 × 480	31.5	70								
		37.9	85	✓							
		26.2	50								
		31.5	60	✓							
		34.7	70								
		37.9	72	✓							
	SVGA	800 × 600	37.5	75	✓	提高档次显示					
			43.3	85	✓						
			31.4	50							
			35.1	56	✓						
			37.9	60	✓						
			46.6	70							
	XGA	1,024 × 768	48.1	72	✓			提高档次显示			
			46.9	75	✓						
			53.7	85	✓						
40.3			50								
48.4			60	✓							
56.5			70	✓							
SXGA	1,152 × 864	60.0	75	✓	提高档次显示						
		68.7	85	✓							
		55.0	60								
		66.2	70								
		67.5	75	✓							
		64.0	60	✓							
SXGA+	1,400 × 1,050	64.0	60				提高档次显示				
		64.0	60								
MAC 13"	VGA	640 × 480	34.9	67						提高档次显示	提高档次显示
MAC 16"	SVGA	800 × 600	37.8	60						提高档次显示	真实显示
		832 × 624	49.7	75							
MAC 19"	XGA	1,024 × 768	60.2	75						真实显示	智能压缩
MAC 21"	SXGA	1,152 × 870	68.7	75		智能压缩					




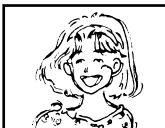
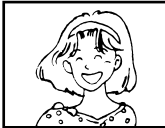
## 注

- 本投影机可能无法从在“同时 (CRT/LCD, 显象管/液晶显示器) 模式”下的笔记本电脑来显示影像。如果出现这种情况，请关闭笔记本电脑的液晶显示器，并在“CRT only, 仅显象管”模式下输出显示数据。关于如何改变显示模式的详情，可在笔记本电脑的使用说明书中找到。
- 当本投影机接收640×350 VESA格式VGA信号时，屏幕上会显示出“640×400”。

## DTV

信号	行频 (kHz)	帧频 (Hz)
480I	15.7	60
480P	31.5	60
540P	33.8	60
576I	15.6	50
576P	31.3	50
720P	45.0	60
1035I	28.1	50
1035I	33.8	60
1080I	28.1	50
1080I	33.8	60

# 故障排除

问题	检查	页
 <p>没有图像和声音，或投影机不能启动。</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 投影机的电源线没有插入到墙上的插座中。</li> </ul>	25
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 到外部连接设备的电源没有打开。</li> </ul>	-
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 所选的输入模式错误。</li> </ul>	29
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 接到投影机上的电缆连接得不正确。</li> </ul>	23, 24, 25
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 遥控器电池已耗尽。</li> </ul>	14, 15
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 连接笔记本电脑时，没有设置外部输出。</li> </ul>	23
 <p>能听到声音，但没有图像 (或图像发暗)。</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 灯泡组件盖子安装得不正确。</li> </ul>	56, 57
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 接到投影机上的电缆连接得不正确。</li> <li>• “亮度”设置在最小的位置。</li> </ul>	23, 24, 25 40
 <p>彩色很淡或不丰富。</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 图像调节设置得不正确。 (仅视频输入)</li> </ul>	40
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 视频输入系统设置得不正确。</li> </ul>	51
 <p>图像模糊； 出现杂波。</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 调节聚焦。</li> </ul>	27
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 投射距离超出了聚焦范围。 (仅电脑输入)</li> </ul>	19
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 进行“同步微调”调节 (“时钟”调节)</li> <li>• 进行“同步微调”调节 (“相位”调节)</li> <li>• 可能由於电脑的原因引起杂波。</li> </ul>	51 51 -
 <p>有图像但没有声音。</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 接到投影机上的电缆连接得不正确。</li> </ul>	23, 24, 25
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 音量设置在最小的位置。</li> </ul>	29
偶尔听到机壳内发出异常响声。	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 如果图像正常，那麼声音是由於室内温度变化引起机壳收缩所致。这不影响运行或性能。</li> </ul>	-
投影机上的保养指示灯点亮或红灯闪烁。	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 参阅“保养指示灯”。</li> </ul>	54



问题	检查	页
对于INPUT 1 COMPONENT（输入1色差信号），图像为绿色。 对于INPUT 1 RGB（输入1 RGB），图像为粉红色（无绿色）。	<ul style="list-style-type: none"> <li>改变输入信号类型设置。</li> </ul>	51
图像太亮且发白。	<ul style="list-style-type: none"> <li>图像调节设置得不正确。</li> </ul>	40
冷却风扇的噪声变大。	<ul style="list-style-type: none"> <li>当投影机内的温度升高时，冷却风扇就转得更快。</li> </ul>	—
即使打开了投影机电源之后，灯泡也不亮。	<ul style="list-style-type: none"> <li>灯泡指示灯以红色点亮。请更换灯泡。</li> </ul>	53
正在投射时灯泡突然熄灭。		
影像有时候闪烁。	<ul style="list-style-type: none"> <li>投影机上的电缆连接得不正确，或所连接的设备工作不正常。</li> <li>如果经常发生这种情况，那么请更换灯泡。</li> </ul>	23, 24, 25, 51, 56
灯泡需要很长时间才能点亮。	<ul style="list-style-type: none"> <li>灯泡最终是要更换的。当剩余的灯泡寿命接近于结束时，请更换灯泡。</li> </ul>	56
图像发暗。		

本机装备了微电脑，其性能会由于不正确的操作或干扰而受到不良影响。若发生这种情况，请将本机的电源插头拔出，等待30秒钟以上之后再将其插入。

# 请求 SHARP 公司的帮助

如果在设定或操作本投影机时遇到问题, 请先按第 60 页和第 61 页的“故障排除”一节所述进行检查。如果使用说明书没能解决问题, 请与下面列出的 SHARP 服务部门联系。

<b>美国</b>	<b>Sharp Electronics Corporation</b> 1-888-GO-SHARP (1-888-467-4277)  lcdsupport@sharpsec.com <a href="http://www.sharplcd.com">http://www.sharplcd.com</a>	<b>比荷卢经济联盟</b>	<b>SHARP Electronics Benelux BV</b> 0900-SHARPCE (0900-7427723) Nederland 9900-0159 Belgium <a href="http://www.sharp.nl">http://www.sharp.nl</a> <a href="http://www.sharp.be">http://www.sharp.be</a> <a href="http://www.sharp.lu">http://www.sharp.lu</a>
<b>加拿大</b>	<b>Sharp Electronics of Canada Ltd.</b>  (905) 568-7140 <a href="http://www.sharp.ca">http://www.sharp.ca</a>	<b>澳洲</b>	<b>Sharp Corporation of Australia Pty. Ltd.</b> 1300-135-022 <a href="http://www.sharp.net.au">http://www.sharp.net.au</a>
<b>墨西哥</b>	<b>Sharp Electronics Corporation Mexico Branch</b> (525) 716-9000 <a href="http://www.sharp.com.mx">http://www.sharp.com.mx</a>	<b>纽西兰</b>	<b>Sharp Corporation of New Zealand</b> (09) 634-2059, (09) 636-6972 <a href="http://www.sharpnz.co.nz">http://www.sharpnz.co.nz</a>
<b>拉丁美洲</b>	<b>Sharp Electronics Corp. Latin American Group</b> (305) 264-2277 <a href="http://www.servicio@sharpsec.com">www.servicio@sharpsec.com</a> <a href="http://www.siempresharp.com">http://www.siempresharp.com</a>	<b>新加坡</b>	<b>Sharp-Roxy Sales (S) Pte. Ltd.</b> 65-226-6556 <a href="mailto:ckng@srs.global.sharp.co.jp">ckng@srs.global.sharp.co.jp</a> <a href="http://www.sharp.com.sg">http://www.sharp.com.sg</a>
<b>德国</b>	<b>Sharp Electronics (Europe) GMBH</b> 01805-234675 <a href="http://www.sharp.de">http://www.sharp.de</a>	<b>香港</b>	<b>Sharp-Roxy (HK) Ltd.</b> (852) 2410-2623 <a href="mailto:dcmktg@srh.global.sharp.co.jp">dcmktg@srh.global.sharp.co.jp</a> <a href="http://www.sharp.com.hk">http://www.sharp.com.hk</a>
<b>英国</b>	<b>Sharp Electronics (U.K.) Ltd.</b> 0161-205-2333 <a href="mailto:cic@sharp-uk.co.uk">cic@sharp-uk.co.uk</a> <a href="http://www.sharp.co.uk">http://www.sharp.co.uk</a>	<b>台湾</b>	<b>Sharp Corporation (Taiwan)</b> 0800-025111 <a href="http://www.sharp-scot.com.tw">http://www.sharp-scot.com.tw</a>
<b>意大利</b>	<b>Sharp Electronics (Italy) S.P.A.</b> (39) 02-89595-1 <a href="http://www.sharp.it">http://www.sharp.it</a>	<b>马来西亚</b>	<b>Sharp-Roxy Sales &amp; Service Co.</b> (60) 3-5125678
<b>法国</b>	<b>Sharp Electronics France</b> 01 49 90 35 40 <a href="mailto:hotlinecd@sef.sharp-eu.com">hotlinecd@sef.sharp-eu.com</a> <a href="http://www.sharp.fr">http://www.sharp.fr</a>	<b>阿拉伯联合酋长国</b>	<b>Sharp Middle East Fze</b> 971-4-81-5311 <a href="mailto:helpdesk@smef.global.sharp.co.jp">helpdesk@smef.global.sharp.co.jp</a>
<b>西班牙</b>	<b>Sharp Electronica Espana, S.A.</b> 93 5819700 <a href="mailto:sharplcd@sees.sharp-eu.com">sharplcd@sees.sharp-eu.com</a> <a href="http://www.sharp.es">http://www.sharp.es</a>	<b>泰国</b>	<b>Sharp Thebnakorn Co. Ltd.</b> 02-236-0170 <a href="mailto:svc@stcl.global.sharp.co.jp">svc@stcl.global.sharp.co.jp</a> <a href="http://www.sharp-th.com">http://www.sharp-th.com</a>
<b>瑞士</b>	<b>Sharp Electronics (Schweiz) AG</b> 0041 1 846 63 11 <a href="mailto:cattaneo@sez.sharp-eu.com">cattaneo@sez.sharp-eu.com</a> <a href="http://www.sharp.ch">http://www.sharp.ch</a>	<b>韩国</b>	<b>Sharp Electronics Incorporated of Korea</b> (82) 2-3660-2002 <a href="mailto:lcd@sharp-korea.co.kr">lcd@sharp-korea.co.kr</a> <a href="http://www.sharpkorea.co.kr">http://www.sharpkorea.co.kr</a>
<b>瑞典</b>	<b>Sharp Electronics (Nordic) AB</b> (46) 8 6343600 <a href="mailto:vision.support@sen.sharp-eu.com">vision.support@sen.sharp-eu.com</a> <a href="http://www.sharp.se">http://www.sharp.se</a>	<b>印度</b>	<b>Sharp Business Systems (India) Limited</b> (91) 11- 6431313 <a href="mailto:service@sharp-oa.com">service@sharp-oa.com</a>
<b>奥地利</b>	<b>Sharp Electronics (Europe) GMBH Branch Office Austria</b> 0043 1 727 19 123 <a href="mailto:pogats@sea.sharp-eu.com">pogats@sea.sharp-eu.com</a> <a href="http://www.sharp.at">http://www.sharp.at</a>		

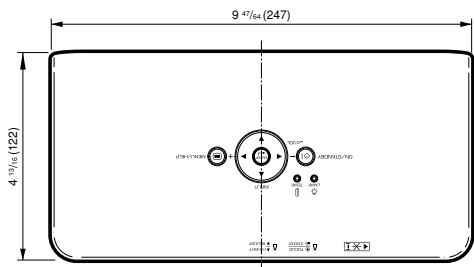
# 规格

产品类型	投影机
型号	XR-1X / XR-1S
视频制式	NTSC3.58/NTSC4.43/PAL/PAL-M/PAL-N/PAL-60/SECAM/DTV480I/DTV480P/DTV540P/DTV576I/DTV576P/DTV720P/DTV1035I/DTV1080I/DTV1080I-50
显示方式	德州仪器 (Texas Instruments) 公司的单芯片数字微反射镜器件™ (DMD™)
DMD显示屏	显示屏尺寸: [XR-1X] 0.7英寸 (17.5 mm) (10.5 [高] × 14.0 [宽] mm), 单芯片XGA DMD [XR-1S] 0.55英寸 (13.7 mm) (8.2 [高] × 10.9 [宽] mm), 单芯片SVGA DMD 点数: [XR-1X] 786,432点 (1,024 [水平] × 768 [垂直]) [XR-1S] 480,000点 (800 [水平] × 600 [垂直])
镜头	[XR-1X] 1~1.16 × 变焦镜头, 光圈2.80~3.10, 焦距 = 25.8~30.0 mm [XR-1S] 1~1.16 × 变焦镜头, 光圈2.60~2.84, 焦距 = 19.3~22.6 mm
投射灯泡	150 W直流灯泡
色差输入信号 (INPUT 1 [输入1])	15针小型D-sub插座 Y: 1.0 Vp-p, 负同步, 75 Ω终端 Pb: 0.7 Vp-p, 75 Ω终端 Pr: 0.7 Vp-p, 75 Ω终端
水平分辨率	[XR-1X] 700 电视线 (DTV720P) [XR-1S] 520 电视线 (DTV720P)
电脑RGB输入信号 (INPUT 1 [输入1])	15针小型D-sub插座 RGB分离/绿色同步型模拟输入: 0~0.7 Vp-p, 正极, 75 Ω终端 水平同步信号: TTL电平 (正极/负极) 垂直同步信号: 同上
S-视频输入信号 (INPUT 2 [输入2])	4针小型DIN插座 Y (亮度信号): 1.0 Vp-p, 负同步, 75 Ω终端 C (色度信号): 短脉冲串信号0.286 Vp-p, 75 Ω终端
视频输入信号 (INPUT 3 [输入3])	RCA插座: VIDEO (视频), 复合视频, 1.0 Vp-p, 负同步, 75 Ω终端
像素时钟	12~108 MHz
帧频	45~85 Hz
行频	15~70 kHz
音频输入信号	ø3.5 mm小型插孔: AUDIO (音频), 0.5 Vrms, 大於22 kΩ (立体声)
扬声器系统	2.8 cm圆形 × 1
额定电压	交流100~240 V
输入电流	2.0 A
额定频率	50/60 Hz
电力消耗	195 W (标准模式) / 177 W (节能/静音模式“开”) 用交流100 V 190 W (标准模式) / 167 W (节能/静音模式“开”) 用交流240 V
电力消耗 (待机)	4 W (交流100 V) - 5 W (交流240 V)
热消散	730 BTU/小时 (标准模式) / 660 BTU/小时 (节能/静音模式“开”) 用交流100 V 710 BTU/小时 (标准模式) / 630 BTU/小时 (节能/静音模式“开”) 用交流240 V
工作温度	41° F到95° F (+5° C到+35° C)
存放温度	-4° F到140° F (-20° C到+60° C)
外壳	塑料
红外线载波频率	38 kHz
尺寸 (约)	9 <sup>47/64</sup> " × 2 <sup>17/32</sup> " × 4 <sup>13/16</sup> " (247 (宽) × 64 (高) × 122 (深) mm) (仅主机) 9 <sup>47/64</sup> " × 2 <sup>23/32</sup> " × 4 <sup>13/16</sup> " (247 (宽) × 69 (高) × 122 (深) mm) (包括调脚和投射部件)
重量 (约)	3.20 磅 (1.45 kg)
随机附件	遥控器, 锂电池, 用於美国、加拿大等国的电源线 (6', 1.8 m), 用於除英国外的欧洲各国的电源线 (6', 1.8 m), 用於英国、香港和新加坡的电源线 (6', 1.8 m), 用於澳大利亚、新西兰和大洋洲的电源线 (6', 1.8 m), RGB/USB电缆 (6', 1.8 m), 电缆捆扎带 × 2, 软包, 投影机使用说明书CD-ROM光盘, 使用说明书
更换用部件	灯泡组件 (灯泡/灯罩模块) (AN-XR1LP), 遥控器 (RRMCGA256WJSA), 锂电池, 用於美国、加拿大等国的电源线 (QACCD A029WJPZ), 用於除英国外的欧洲各国的电源线 (QACCV A006WJPZ), 用於英国、香港和新加坡的电源线 (QACCB A015WJPZ), 用於澳大利亚、新西兰和大洋洲的电源线 (QACCL A024WJPZ), RGB/USB电缆 (QCNWGA047WJPZ), 电缆捆扎带 (UBNDA015WJZZ), 软包 (GCASNA011WJZZ), 投影机使用说明书CD-ROM光盘 (UDSKAA045WJN1), 使用说明书 (TINS-B148WJN1)

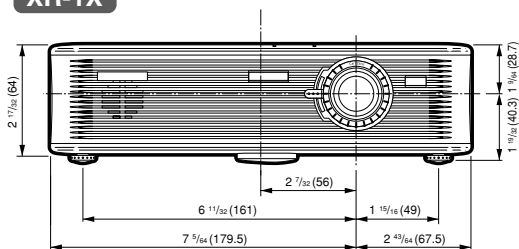
作为不断改进产品的政策的一部分, SHARP 保留在不事先通知的情况下因改进产品而改变设计及规格。效能规格指标表示产品的额定数值, 其可能会依个别产品而有差异。

# 尺寸

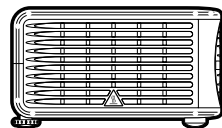
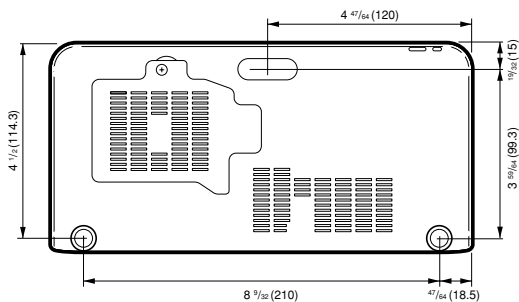
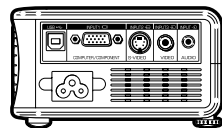
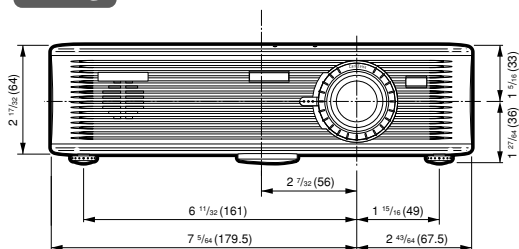
单位：英寸 (mm)



**XR-1X**



**XR-1S**



# 索引

- AUDIO INPUT (音频输入) 端子 ... 23、24、25
- AUTO SYNC (自动同步) 按钮 ..... 32
- AV MUTE (音像消音) 按钮 ..... 29
- ENTER (确定) 按钮 ..... 36
- FREEZE (静止) 按钮 ..... 32
- HEIGHT ADJUST (高度调节) 按钮 ..... 28
- INPUT 1 (输入1) 端子 ..... 23、24
- INPUT 1~3 (输入1~3) 模式 ..... 29
- INPUT 2 (输入2) 端子 ..... 24
- INPUT 3 (输入3) 端子 ..... 25
- INPUT (输入) 按钮 ..... 29
- L CLICK/ENTER (鼠标左键/确定) 按钮 ... 33
- LED向导 ..... 48
- MENU/HELP (菜单/帮助) 按钮 ..... 36、51
- MOUSE (鼠标) /调节按钮 ..... 33
- ON/STANDBY (开/待机) 按钮 ..... 26
- PDF ..... 10
- R CLICK/RETURN (鼠标右键/返回) 按钮 ... 33
- RESIZE (改变尺寸) 按钮 ..... 30
- RETURN (返回) 按钮 ..... 37
- RGB/USB电缆 ..... 23
- sRGB ..... 42
- USB端子 ..... 33
  
- 帮助 ..... 51
- 背景 ..... 45
- 变焦手柄 ..... 28
- 边框 ..... 30、31
  
- 垂直位置 ..... 35、51
  
- 灯泡 ..... 55
- 灯泡计时器 (残率) ..... 50
- 灯泡指示灯 ..... 53
- 灯泡组件 ..... 56
- 电源线 ..... 25
- 对比度 ..... 40
  
- 附件 ..... 11
  
- 改变尺寸 ..... 43
- 更换灯泡 ..... 55
  
- 红色 ..... 40
- 后调校脚 ..... 28
  
- 交流电源插座 ..... 25
- 渐进 (逐行) ..... 42
- 节能/静音模式 ..... 47
- 进风口 ..... 13、52
- 聚焦环 ..... 27
  
- 肯辛顿 (Kensington) 安全标准连接器 .... 13
- 宽高比 ..... 30
  
- 蓝色 ..... 40
- 锂电池 ..... 14、15
- 亮度 ..... 40
  
- 密码 ..... 49
  
- 排风口 ..... 13
- 屏幕调节 ..... 43
- 屏幕显示 ..... 44
  
- 前调校脚 ..... 28
  
- 软包 ..... 11
- 锐度 ..... 40
  
- 色调 ..... 40
- 色温 (彩色温度) ..... 41
- 设置指南 ..... 27
- 伸展 ..... 30、31
- 视频制式 ..... 35
- 时钟 ..... 51
- 鼠标功能 ..... 33
- 水平位置 ..... 35、51
- 随机附件 ..... 11
  
- 调节按钮 ..... 36
- 调节垂直噪声 ..... 35、51
- 梯形失真校正 ..... 44
- 同步微调 ..... 51
- 投射屏幕尺寸与投射距离 (XR-1S) ..... 20
- 投射屏幕尺寸与投射距离 (XR-1X) ..... 19
- 投影模式 ..... 46
- 投影调节 ..... 47
- 图像调节 ..... 40
- 图像模式 ..... 40
  
- 温度警告指示灯 ..... 53
  
- 系统锁 ..... 49
- 相位 ..... 51
- 选购的附件 ..... 11
  
- 颜色 ..... 40
- 遥控感应器 ..... 15
- 遥控器 ..... 14
- 音量按钮 ..... 29
- 影像移动 ..... 43
- 语言 (屏幕显示语言) ..... 46
  
- 增强白色 ..... 41
- 正常 ..... 30、31
- 自动关机 ..... 48
- 自动搜寻 ..... 47
- 自动梯形失真校正 ..... 44
- 自动同步 (自动同步调节) ..... 32、35、51

**SHARP®**

**SHARP CORPORATION**